

Süderbrarup



Bekanntmachungen und Informationen für den Amtsbereich Süderbrarup

Böel · Boren · Loit · Mohrkirch · Norderbrarup · Nottfeld · Rügge

Saustrup · Scheggerott · Steinfeld · Süderbrarup · Ulsnis · Wagersrott

aktuell

**Mai
2025**

16. Jahrgang – Nr. 4



Neues „Amt auf Rädern in klein“ in Süderbrarup

Freibad Süderbrarup – Eröffnung der Badesaison 2025

JUZ Süderbrarup erhält Medienkompetenzpreis



Amtsverwaltung Süderbrarup (Stand: März 2025)

Sprechzeiten: Mo., Di., Do. und Fr. 8:00 Uhr – 12:00 Uhr, Mo. zusätzlich 14:00 Uhr – 18:00 Uhr; Mittwoch geschlossen!

Telefondurchwahlverzeichnis: (Vorwahl: 04641)

Zentrale/Auskunft	Zi EG 15	Zentrale	78-0
		Telefax / Hauptamt	78-33
		Telefax / Ordnungsamt	78-66
Amtsvorsteher	Zi EG 02	Wolfhard Kutz	78-24
Leitender			
Verwaltungsbeamter	Zi EG 03	Marc Herzig	78-26
Amtskasse / Vollstreckung – Finanzbuchhaltung	Zi OG 04	Inke Meisterling	78-29
		Wiebke Gramm	78-92
Bilanzbuchhaltung /	Zi OG 03	Ines Boysen	78-21
Kämmerei	Zi OG 02	Doris Loeck-Diederichsen	78-35
		Antoanela Monn	78-27
		Melanie Moischewitz	78-39
Breitband / Hauptamt / Organisation	Zi EG 15	Wiebke Möller	78-79
Breitband / Personalamt			
	Zi EG 08	Kevin Endom	78-52
Personalamt		Patricia Schulz	78-25
Digitalisierung /	Zi EG 04	Nicole Döpp	78-38
Smart City	Zi EG 04	Marie Dörre	78-23
	Zi EG 04	Julia Stas	78-49
	Zi EG 04	Kristiane Stotz	78-23
Digitalisierung / Smart City / Öffentlichkeitsarbeit			
	Zi EG 01	Finja Henke	78-37
	Zi EG 01	Johannes Lange	78-51
DiZ – Digitalzentrum	Zi DG 08	Stefanie Erdmann	78-58
	Zi DG 08	Frauke Freise	78-58
EDV / IT	Zi EG 05	Jan Matter	78-43
		Alexander Döll	78-48
Einwohnermeldeamt	Zi EG 18	Denise Hinrichs	78-41
	Zi EG 20	Carmen Krüger	78-14
Einwohnermeldeamt / Ordnungsamt			
	Zi EG 19	Tatjana Pfeiffer	78-55
Flüchtlingsbetreuung	Zi EG 14	Irene Hoch	78-32
	Zi EG 14	Liza Schlaeger	78-31
Fördermittel und	Zi OG 05	Frauke Nissen	78-17
Baumaßnahmen	Zi OG 06	Ursel von der Heide	78-13
	Zi OG 06	Nils Lorenzen	78-81
Gleichstellungsbeauftragte			
	Co-Work	Gudrun Wrobel	78-16
<i>Sprechstunde Gleichstellungsbeauftragte: jeden 2. Montag im Monat von 16:00 Uhr – 18:00 Uhr</i>			
Hauptamt	Zi EG 07	Christopher Dank	78-44
	Zi EG 06	Manfred Witt	78-45
	Zi EG 06	Gitte Herzog	78-40
Jugendpflege	Zi OG 10	Team der Jugendpflege	78-18
Liegenschaften / Grundstückverwaltung			
	Zi OG 10	Silke Lorenzen	78-28
	Zi OG 10	Uta Ellermann	78-57
Ordnungsamt	Zi EG 16	Denis Herges	78-10
	Zi EG 17	Nadeschda Lichtenwald	78-20
		Annika Stötzer	78-11
Schulverwaltung / Kindertagesstätten			
	Zi OG 10	Annegret Heller	78-56
	Zi OG 08	Silke Petersen	78-36
		Heike Simonsen	78-12

Standesamt	Zi OG 12	Marit Höhne	78-15
Steueramt	Zi OG 11	Anja Grimm	78-30
		Nicole Till-Krambeck	78-34

Gemeinde Süderbrarup:

Bürgermeister Süderbrarup	Zi EG 09	Jürgen Mittler	78-22
Königstraße 7, 24392 Süderbrarup:			
Bauhof		Dirk Lorenzen	5989-470
Bauhof		Ute Schneider	5989-472
Bauhof / Marktmeister		Bastian Gramm	5989-473

Polizei	4809830
Polizei Kappeln	04642-9655901
Nordlicht-Schule	2386
Schule am Thorsberger Moor	986210
Bücherei	1080
Archiv	5989474
Klärwerk	3855
Bürgerhaus	2655
Ohlsenhaus	0152-54260773
Dollrotthus	988185
Freibad	3660
Wasserwerk	530
Jugendum (JUZ)	0162-2401896
Familienzentrum Süderbrarup	929222
Sozialzentrum Kappeln	04642-92450
Rentenberatung Flensburg	0461-144830
Landesamt für soziale Dienste	04621-8060
Straßenmeisterei	92400
smartes DorfShuttle	0431-6601993

E-Mail-Adressen:

amtskasse@amt-suederbrarup.de
 bauundfoerderung@amt-suederbrarup.de
 breitband@amt-suederbrarup.de
 info@diz.digital
 einwohnermeldeamt@amt-suederbrarup.de
 fluechtlinge@amt-suederbrarup.de
 gleichstellungsbeauftragte@amt-suederbrarup.de
 hauptamt@amt-suederbrarup.de
 kaemmerei@amt-suederbrarup.de
 liegenschaften@amt-suederbrarup.de
 lvb@amt-suederbrarup.de
 ordnungsamt@amt-suederbrarup.de
 personalamt@amt-suederbrarup.de
 schulverwaltung@amt-suederbrarup.de
 smartCity@amt-suederbrarup.de
 standesamt@amt-suederbrarup.de
 steueramt@amt-suederbrarup.de
 verwaltung@amt-suederbrarup.de
 Bgm.suederbrarup@amt-suederbrarup.de
 bauhof@suederbrarup.de
 archiv@suederbrarup.de
 seniorenbeirat@suederbrarup.de

www.amt-suederbrarup.de
 team Allee 22, 24392 Süderbrarup





Sanitär Sonne und mehr

Stephan Gunnar

Kraack & Müller

24401 Böel · Schmiedestraße 22
 Tel. 0 46 41 - 98 93 00 · Fax 98 93 02
 www.sanitaer-sonne-und-mehr.de

- | Heizung
- | Solar
- | Sanitär
- | Erdwärme
- | Regenwassernutzung
- | Fliesenverlegung



BE-TE Dachtechnik

Meiereistraße 9, 24401 Böel



Fachbetrieb für Dachreinigung & Dachbeschichtung

Dirk Traulsen

Telefon: 0 46 41 - 987 333

Bastian Gramm in die Ämter des Bauhofleiters und Marktmeister eingewiesen

Süderbrarup (uwa). Es war ein historischer Tag für Süderbrarup, denn nach bis dahin 11.563 Tagen oder auch 277.512 Stunden endete die Ära des bisherigen Bauhofleiters und (Kult)-Marktmeisters der Gemeinde, Dirk Lorenzen, der es einfacher ausgedrückt auf 31 Dienstjahre gebracht hat. Seine Nachfolge tritt nun der bisherige Stellvertreter Bastian Gramm an. In einem kleinen feierlichen Akt, dem die Berufskollegen, sowie Wolfhard Kutz und Marc Herzig aus der Spitze des Amtes beiwohnten, verabschiedete der örtliche Bürgermeister Jürgen Mittler, der übrigens auch die Amtszeit von Dirk Lorenzen in Tagen und Stunden ausgerechnet hatte, den Mann, der sich in seinen Funktionen größte Verdienste und das Wohlgefallen

sowohl für die Gemeinde als auch unzähliger Menschen erworben hatte, mit der Feststellung, dass dieser ein Glücksfall für Süderbrarup gewesen sei. Jürgen Mittler begrüßte den Umstand, dass der scheidende Marktmeister noch für absehbare Zeit



aus dem zweiten Glied heraus seine Erfahrung und Wissen in Bau- und Marktangelegenheiten mit einbringen wird, wovon sicherlich auch der Amtsnachfolger, Bastian Gramm, profitieren wird. Letztgenannter übernahm mit Freude und Zuversicht die neue und allein verantwortliche Führungsposition. „Dirk und ich sind der Ansicht, dass wir mit Dir einen absoluten Volltreffer gelandet haben, super verlässlich, tüchtig und kompetent. Für das Wohl unserer Gemeinde war es der absolut richtige Schritt“, so Jürgen Mittler voller Überzeugung.

Ein historischer Tag für vl. Bastian Gramm, Jürgen Mittler und Dirk Lorenzen

Wirtschaftsverein Süderbrarup – Wechsel im Vorstand

Süderbrarup (uwa). Sichtlich zufrieden zeigte sich der erste Vorsitzende vom örtlichen Wirtschaftsverein, Stephan Hamann, über die Teilnahme seiner Mitglieder an der diesjährigen Jahreshauptversammlung, die im Sitzungssaal des Amtshauses für rappelvolle Verhältnisse sorgte. Als Gastredner begrüßte der Spitzenfunktionär den Süderbraruper Bürgermeister Jürgen Mittler sowie Stefan Wesemann, Leiter der IHK-Geschäftsstelle in Schleswig. Stephan Hamann ging zunächst auf die wieder einmal erfolgreichen Veranstaltungen des 110-Mitglieder starken Vereins ein, die da lauten „Mein Maitag“, Feierabendshopping und die Glücksmarkenaktion. Sein Bedauern sprach er darüber aus, dass es in den letzten beiden Jahren nicht gelungen war, den Wirtschaftsball zu feiern, mangels Beteiligung. Eine stabile Kassenlage bescheinigte das Vorstandsmitglied Peter Weidemann, bevor sich Letzterer bei den anschließenden Wahlen nach über zehn

Jahren nicht mehr für das Vorstandsamt zur Verfügung stellte und zukünftig eine Funktion im Beirat übernehmen wird. Aus den Händen von Stephan Hamann erhielt Peter Weidemann ein mit vielen Lobes- und Dankesworten und einem



großen Applaus begleitetes Präsent für seine Verdienste. Ohne Gegenstimme wurde Gunnar Kriegshammer als Nachfolger gewählt. Tim Niemeyer, Ralf Rieger und Benjamin Kaiser verbleiben zudem in ihren Ämtern, ebenfalls ohne Gegenstimme. Die Kasse wird zukünftig Wolfgang Thiel prüfen. Während der örtliche Bürgermeister über Neuigkeiten aus der Gemeinde referierte, trug Stefan Wesemann einen interessanten Vortrag zum Thema Chat GPT & Co. im Unternehmertum vor und sparte vorher nicht mit Lob für den Süderbraruper Wirtschaftsverein, der unter 35 Handels- und Gewerbevereinen in seinem Zuständigkeitsbereich der wohl Aktivste ist.

Stephan Hamann (l.) verabschiedet Peter Weidemann mit Anerkennung und Dankbarkeit

Der Fachbetrieb rund um die Elektrotechnik

Gerhard Pehl

Elektrotechnik

Inhaber: Sascha Gottschling

- Elektroinstallationen
- Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpenheizung
- Beleuchtungsanlagen
- Netzwerktechnik
- Fernsehempfangsanlagen
- Überwachungs- und Alarmanlagen
- Elektrogeräte-Reparatur

Bismarckstraße 27 · 24392 Süderbrarup MIELE- und Liebherr-Vertrieb
Tel. 0 46 41 / 10 01 · Fax 0 46 41 / 10 11
info@pehl-elektro.de
www.gerhard-pehl-elektro.de



Mitte Juni 2025
erscheint unsere
nächste Ausgabe!
Der Anzeigen- und
Redaktionsschluss
ist am
28. 05. 2025.





Freiwillige Feuerwehr Süderbrarup freut sich über viel Besuch

Süderbrarup (uwa). Erstmals fand das von der Freiwilligen Feuerwehr Süderbrarup ausgerichtete Osterfeuer im Ange-

sicht der Jacobi Kirche auf dem örtlichen Marktplatz statt. Und siehe da, es gab fast ausnahmslos zufriedene Organisatoren,

Standbetreiber und Gäste, wobei Letzgenannte in wirklich großer Anzahl erschienen waren. Essen und Getränke kamen bestens an und gerne wurden die Blicke dem von der Ortswehr bestens überwachten Osterfeuer zugewandt. Insbesondere das Stockbrotbacken kam sowohl bei den kleineren als auch größeren Teilnehmenden bestens an. „Wir freuen uns sehr, dass diese Veranstaltung einen so guten Verlauf und Anklang gefunden hat“, so der Ortswehrführer Lars Petersen, der gerade mit Blick auf die Vergangenheit bemängelt hatte, dass bei derartigen Ereignissen von der Beteiligung her noch „Luft nach oben“ gewesen sei. „Sehr schön, dass unsere Mühe belohnt worden ist. Ganz herzlichen Dank dafür an alle, die mit ihrer Arbeit oder dem Besuch dazu beigetragen haben“, so der erste Mann der Freiwilligen Feuerwehr Süderbrarup.



Das Stockbrotbacken kam prima an

Suchtselbsthilfegruppe

Eine Suchtselbsthilfegruppe trifft sich jeden Dienstag im Familienzentrum in Süderbrarup, Mühlenstr. 34 von 19–21 Uhr. Jeder Betroffene ist herzlich willkommen. Kontakt unter 015207674978.

MKG PFLEGEZENTRUM SÜDERBRARUP GMBH

Respektvoll · Menschlich · Nah

- ➔ Palliativpflege
- ➔ Betreuung dementer Patienten
- ➔ Medizinische Krankenpflegeleistung
- ➔ Ambulante Pflege nach dem Pflegeversicherungsgesetz

Süderbrarup · Kappeln · Tolk und Umgebung
Telefon 04641 . 988628 · www.mgkpflegezentrum.de

Kranken- und Altenpflege

Häusliche Betreuung

Haushaltshilfe

Hausnotruf

SAPV · Palliativversorgung

Ein gutes Gefühl...

Wir sind da, wenn Sie uns brauchen!

04641 / 986 1377 | Große Straße 18, Süderbrarup | min-to-hus.de

Herzlich Willkommen

in der Alloheim Senioren-Residenz „Süderbrarup“!

- » Stationäre Pflege
- » Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- » Urlaubspflege
- » Spezialpflege für demenziell erkrankte Menschen
- » ausschließlich Einzelzimmer

Wir beraten Sie gern persönlich. Vereinbaren Sie einen Termin!

Alloheim
Senioren-Residenz
„Süderbrarup“

Lornsenstraße 3
24392 Süderbrarup
Tel. (04641) 988968-0

www.alloheim.de

Original Graenzmuzik

Konzert: Samstag 19. Juli 2025 – 19 Uhr – St. Marien Boren
 „Original Graenzmuzik“ macht Musik, die Grenzen überschreitet, Grenzen zwischen Ländern und Kulturen, zwischen Musikstilen wie Folk, Jazz, Pop und Klassik.



In kaum veränderter Besetzung bringen sie seit 1989 Stücke zu Gehör, die entweder völlig zu Unrecht unbekannt, Welterfolge oder schon Evergreens sind. Lieder auf Englisch, Spanisch, Jiddisch oder auch Griechisch wechseln sich mit Instrumentalstücken ab. Es musizieren Almuth Franke (Gesang und Querflöte), Michael Friesicke-Oehler (Gesang, Geige, Bratsche, Mandoline), Knud Sörnßen (Gitarre, Bouzouki), Thorsten Nissen (Bass). Eintritt frei – Kollekte am Ausgang erbeten.

Jürgen Beck (Kirchengemeinde Boren)

Fleißige Ortswehr in Brebel und Helferteam sorgt für Sauberkeit

Süderbrarup (uwa). Ein klares „Daumen hoch“ gab es vom Wehrführer der Süderbraruper Ortsteilwehr in Brebel, Gunnar Kriegshammer, der sich rundherum damit zufrieden zeigte, mit welcher Klasse Engagement seine Aktiven sowie andere kleine und große Helfer und Helferinnen aus der Gemeinde an die Schiet-Sammel-Aktion 2025 herangegangen waren, die bei prima äußeren Bedingungen vonstatten ging. „Wir waren mit 28 Erwachsenen und 17 Kindern dabei, allesamt bestens motiviert und voller Freude darüber, wie sehr solche Aktionen gut für das dörfliche gesellschaftliche Miteinander sind“, so der Wehrführer. Und nach getaner Arbeit wartete dann auch die verdiente Belohnung für alle Fleißigen in Form von leckeren Getränken und Grillwurst im und beim örtlichen Gerätehaus. „Ich möchte es nicht versäumen, allen Helfern und Helferinnen ein herzliches Dankeschön auszurichten“, so Gunnar Kriegshammer.



Erinnerungsfoto nach getaner Arbeit

Unsere Hände helfen Ihnen im Alltag

Pflegeberatung

ambulante Pflege

Betreuungsleistungen

Häusliche Krankenpflege



PflegeCrew Frische Brise

Am Hafen 1, 24376 Kappeln

Tel. 0 46 42 - 9 250 650

www.pflege-sh.de Angeln | Kappeln | Schwansen

Freiheit • Unabhängigkeit • Geborgenheit

Kurzzeitpflege

Langzeitpflege

Urlaubspflege

Seniorenzentrum 3 Wellen
 Florianweg 12
 24351 Damp



Ihr Partner rund um die Pflege!

PFLEGE GmbH mobil

24-Std.-Nummer
 0171 - 643 39 60

Sörup
 Tel. 04635 - 29 38 44

Mohrkirch
 Tel. 04646 - 99 02 33

- Krankenpflege
- Altenpflege
- Krankenhausnachsorge
- Behinderten-Pflege
- Pflegeberatung
- Pieper-Notruf
- Schulungen

DIAKO PFLEGE

Ambulante Pflege Angeln

Ambulante Pflege

Betreuungsdienst

Tagespflege

www.ap-angeln.de



Süderbrarup Tel. 04641 93 30 22



Neues „Amt auf Rädern in klein“ in Süderbrarup

Süderbrarup (uwa). Dass das Team von Smart City um zukunftsweisende Ideen nicht verlegen ist, hat es in der Vergangenheit bereits hinreichend bewiesen. Das neueste Machwerk der innovativen Crew ist ein neuer Bildungsbus, der die digitalen Angebote des Amtes in die Lebensräume der Bürger im Amtsbereich bringt und auch hier die ausgezeichnete Symbiose zwischen dem Amt Süderbrarup und Smart City dokumentiert. Von daher zeigten sich der Amtsvorsteher Wolfhard Kutz und der leitende Verwaltungsbeamte Marc Herzig bei der feierlichen Präsentation des multifunktionalen Fahrzeuges im Beisein des Smart City-Teams und Spitzenvertretern aus der kommunalen Ebene äußerst froh und stolz über die neueste Errungenschaft. „Ich habe heute ein sehr positives Gefühl, denn mit der Verwirklichung dieser Superidee von Smart City, einem Amt in klein auf Rädern, können wir nun in die Flä-

che zu den Menschen gehen“, so Wolfhard Kutz in seiner Ansprache. Ausgesprochen bemerkenswert ist die Ausstattung des Busses, das mit technischem Gerät versehen ist, welches einen spürbaren Mehrwert für die Anwender mit Blick in die Zukunft aufweist. Dabei fehlen neben anderen weder ein 3D-Drucker, Lasercutter noch ein mobiler Router, auf den die Menschen draußen als Hot Spot zurückgreifen können. Auch ein Koffer mit modernem Equipment für beispielsweise Ausweisdokumente oder Führungszeugnisse ermöglicht es, an den jeweiligen Standorten des

Fahrzeuges die entsprechenden Dokumente beantragen oder ausstellen lassen zu können. Zu den Kernaufgabe der mobilen Bildungseinrichtung wird es gehören, die digitale Teilhabe zu fördern und Bildungsangebote direkt in die Gemeinden zu bringen. „Landesweit ist es erst das zweite Fahrzeug, das mit diesem Angebot existiert“, verrät die Koordinatorin des Projektes, Stefanie Erdmann, während Nicole Döpp aus der Smart-City-Spitze verrät, dass bereits mehrere Anfragen für die Nutzung des Fahrzeuges, das übrigens für winterliche Einsätze beheizt werden kann, vorliegen. Wer Interesse daran verspürte, sich das Fahrzeug ausführlich erklären zu lassen, der hatte im Zuge des „Mein Mahtag“ auf dem REWE-Parkplatz die Gelegenheit dazu. „Ich wünsche dem Bus allzeit gute Fahrt, viele Kilometer und eine sinnvolle Nutzung“, so Wolfhard Kutz im Schlussteil seiner Ansprache.



Sie würden am liebsten sofort starten, vl. Stefanie Erdmann, Wolfhard Kutz und Nicole Döpp

Titelfoto: Voller stolz vor dem „Amt in klein auf Rädern“, Wolfhard Kutz, Marc Herzig, 1.u.2. vvl., eingerahmt im Team von Smart City



„Vor-Ort-Versicherer.“

Ganz in Ihrer Nähe, wenn es darauf ankommt.

Christian Hülsmann und Felix Urban
Große Str. 21, 24392 Süderbrarup
Tel. 04641 9893939
suederbrarup@provinzial.de

PROVINZIAL

HOFBÄCKEREI
EST 1956
Hecker



Chillen & Grillen mit dem Hofbäcker!

Das Beste am Grillen ist das Drumherum. Naja, zumindest wenn du dir die Leckereien aus der Hofbäckerei sicherst: Meterbrote, Partyräder uvm. Und wer zum Burgerkönig gekrönt werden möchte, serviert einfach unsere Buns – sooo lecker!

Lass es dir schmecken!

Ab sofort wieder in allen Filialen und an unseren Wagen – ganz in deiner Nähe.

RIESEBY
BÖELSCHUBY
SÜDERBRARUP
baecker-hecker.de



Freibad Süderbrarup – Eröffnung der Badesaison 2025

Süderbrarup (uwa). Endlich hat das Warten für die große Fangemeinde des Süderbraruper Freibads ein Ende, denn die Badesaison 2025 ist eröffnet worden, traditionsgemäss mit einem Körper in das 25 Grad warme Nass vom örtlichen Bürgermeister Jürgen Mittler, der sich diesmal bei neun Grad Außentemperatur in nostalgischem Ganzkörper-Badeoutfit zeigte und dabei die bewundernden Blicke der zahlreichen Anwesenden auf sich zog. Dabei zeigte der Ortsvorsteher, dass er beim Sprung vom Einer von Jahr zu Jahr stark aufsteigende Tendenzen vorweisen kann, was die Haltungsnoten anbelangt. Für die diesmal stilistische Glanzleistung beim Saison-Auftakt gab es selbstverständlich den verdienten Applaus. Im Anschluss an dieses Prozedere und dem Anbaden der vielen Schwimm-Enthusiasten folgte das

bewährte Eröffnungsfrühstück, das bei allen Teilnehmenden wieder einmal bestens ankam. Bei unveränderten Eintrittspreisen hält die Einrichtung ihre Pforten für alle Besucher von Montag bis Freitag in der Zeit von 05:45 bis 08:30 Uhr und am Nachmittag von 14:00 bis 20:00 Uhr offen. Samstags und sonntags von 05:45 bis 09:30 Uhr und von 14:00 bis 20:00 Uhr. Und da wir in unserem Landstrich das Meer gleich nebenan haben, geradezu prädestiniert für Badebesuche, hält der verantwortliche Mann für die Abläufe im Freibad, Bademeister Rico Morgner, das Schwimmenlernen berechtigterweise für ungemein wichtig. Im vielfältigen Angebot der Einrichtung stehen somit insbesondere die Anfängerschwimmkurse und neben anderen noch Aquajogging, Sportabzeichen (Zeitabnahme), Schwimmab-

zeichen (Bronze/Silber/Gold) und verschiedene Vereinsaktivitäten (Tauchen/DLRG) ganz hoch im Kurs. Nachfragen dazu werden vom Team des Freibads unter der Telefonnummer 04641-3660 während der Öffnungszeiten gerne beantwortet.



Bürgermeister Jürgen Mittler eröffnet mit prima Körper die Badesaison 2025

Timo Rose und sein Team Rose Fuhrbetrieb aus Steinfeld unterstützen die U-17 Fußballmädchen in der neuen Landesliga-Saison

Ganz nach Sepp Herbergers Aussage „Nach dem Spiel ist vor dem Spiel“ freuen sich die Mädchen von Athletika Nord über die großartige Ausstattung mit neuen

Trikots. Das Trikotsponsoring vom ortsansässigen Unternehmer Timo Rose ist ein tolles Zeichen für unseren Verein und unsere engagierten Spielerinnen.



„Hier haben sich zwei Partner gefunden, die auf einer Wellenlänge sind“, denn bereits seit Jahren hilft uns der Rose Fuhrbetrieb tatkräftig mit Fachwissen und Manpower“, sagt der Obmann Heiko Andresen.

Timo Rose begeistert immer wieder das Wir-Gefühl im Mannschaftssport und es ist ihm stets eine Freude, den regionalen Sport zu fördern. Die Athletika-Mädchen sind jetzt bestens für ihre anstehenden Aufgaben auf dem Spielfeld ausgerüstet und werden wieder mit vollem Einsatz und Herzblut auf Tore- und Punktejagd gehen. Ein herzliches Dankeschön an den Fuhrbetrieb Rose vom ganzen Team!

Presseabteilung Athletika Nord

„Gemeinsam stark“, das Team Rose Fuhrbetrieb mit dem Team der U-17 Mädchen von Athletika Nord

Ihr Fachmann für:



Gas-, Wasser- und Sanitärtechnik
Rüdiger Bluhm



- Heizung
- Sanitär
- Solaranlagen
- Wärmepumpen
- barrierefreie Bäder

Heisterweg 6 • 24392 Süderbrarup • Tel. 0 46 41 - 81 30

BIBER Tischlerei
Ihr Tischler im Ort!



Fenster und Türen
Innenausbau und Reparaturen
Renovierungsarbeiten

BIBER Tischlerei

Alter Markt 7a
24392 Süderbrarup
niendorf.biber@t-online.de

H.-W. & F. Niendorf
Fon 046 41/98 89 99-0
Fax 046 41/98 89 99-4

„In Kappeln zu Hause und im Landkreis Schleswig-Flensburg daheim.“

KAUFEN MIT BEDACHT, VERKAUFEN MIT VERTRAUEN.



► Die Firma "Winkels Immobilien Kontor" verfügt über eine lange, erfolgreiche Historie und zählt zu den ältesten Immobilien-Maklerbüros in Kappeln und Umgebung.

**Telefon
04642-1331**



► **Max Lorenzen** ist Ihr Immobilienmakler für die Schlei-Region.

- Große Marktkenntnis in der gesamten Schlei-Region bis hin nach Flensburg.
- Kostenlose Ersteinschätzung des Marktwertes Ihrer Immobilie bei Auftragserteilung.
- Wir übernehmen den gesamten Verkaufsprozess für Sie – von der ersten Beratung bis zum erfolgreichen Abschluss. Ihr einziger Termin: der Besuch beim Notar.
- Und das zu günstigen 2,98% Vermittlungsprovision inkl. Mehrwertsteuer für den Verkäufer und Käufer.

**Lokale
Kompetenz –
seit über
35 Jahren**

WINKELS

SEIT 1985

IMMOBILIEN KONTOR

www.winkels-immobilien-kontor.de

Schmiedestrasse 42 · 24376 Kappeln a.d. Schlei
Telefon 0 46 42 – 13 31 · FAX 0 46 42 – 39 56 · immobilien@winkels-gruppe.de

Ringelnatter Beobachtung in Süderbrarup

Am ersten April-Wochenende hatten aufmerksame Spaziergänger am Naturschutzgebiet Heidberg wieder die Möglichkeit, eine eindrucksvolle Beobachtung zu machen. Zwischen 15 und 25 Ringelnattern hatten sich zur alljährlichen Paarung versammelt! Etwas weniger scheu als sonst, ließen sie sich über Stunden hinweg beobachten und fotografieren. Und das direkt an der Straße, wo regelmäßig Autos vorbei fahren.

Die Ringelnattern sind unsere größten einheimischen Schlangen, die Weibchen können durchaus 1,50 Meter lang werden, die Männchen bleiben kleiner. Sie sind völlig harmlos, ungiftig und greifen niemals an. Ringelnattern ernähren sich vor allem von Amphibien wie Fröschen, Kröten und Molchen, die sie auch manchmal direkt im Wasser erbeuten. Nachdem sie den Winter in frostfreien Verstecken unter Wurzelstöcken, Erdlöchern oder ähnlichem verbracht haben, erscheinen sie im Frühjahr wieder, wenn die Tage länger werden. An den ersten sonnigen Tagen im April versammeln sich dann große Gruppen zur Paarung. Dabei umschlingen oft mehr als zehn Männchen ein Weibchen, das sich

schließlich mit einem davon paart. Im Sommer werden dann die Eier in Haufen aus verrotteten Pflanzenmaterial abgelegt, im August bis September schlüpfen dann die bleistiftgroßen Jungen.

Zum Schutz dieser schönen und gefährdeten Tiere ist es wichtig, Hunde im Naturschutzgebiet stets anzuleinen. Autos sollten auf den Straßen am Naturschutzgebiet langsam und umsichtig fahren.



*Text + Foto:
Joachim Ladwig*

JHV des TSV Schleiharde: Steigende Mitgliederzahlen

Der 1. Vorsitzende Wolfgang Helm konnte auf der Jahreshauptversammlung in der Gaststätte Ulsnis-Kirchenholz über eine erfreuliche Entwicklung des Mitgliederbestandes berichten. In den letzten drei Jahren gab es einen Zuwachs von mehr als 25 Prozent. Ganz aktuell konnte die 300er-Marke überschritten werden. Den Abschluss seines Berichtes bildete ein Rückblick in Bildern auf das im letzten Jahr gefeierte 100-jährige Vereinsjubiläum. Bei den Wahlen erfolgte eine Wiederwahl des 2. Vorsitzenden Frederik Sobotta und des Beisitzers Carsten

Melchertsen. Neu im Vorstand sind die 2. Kassenwartin Dr. Gabriele Fahnemann, die das Amt bereits ein Jahr kommissarisch innehatte, sowie der 2. Schriftführer Broder Kleinschmidt. Anna Lena Paschke wurde von der Versammlung als Jugendwartin bestätigt. Zu Kassenprüfern wurden Eike Barkholz und Wolfhard Kutz gewählt. Mathias Knackstedt erhielt für seine nunmehr 50-jährige Vereinstreue die goldene Vereinsnadel, eine Urkunde und Blumen. Unter dem Tagesordnungspunkt „Verschiedenes“ ging der 1. Vorsitzende auf die geplante Verschmelzung mit

den drei weiteren Sportvereinen des Amtes, mit denen bereits seit Jahren kooperiert wird, ein. Im Detail wurden die Beweggründe und die Ziele des Zusammenschlusses erläutert. Die Verschmelzung bedarf einer mehrheitlichen Zustimmung der Mitglieder. Hierzu wird jeder der vier Vereine eine außerordentliche Mitgliederversammlung einberufen. Bei einem positivem Ergebnis könnte der entstehende Großverein seinen Mitgliedern künftig mehr als zwanzig Sportarten anbieten.

Wolfgang Helm



Der Wochenmarkt in Süderbrarup ist sehr beliebt

Süderbrarup (uwa). Der Wochenmarkt in Süderbrarup erfreut sich einer großen Beliebtheit. Ein vielfältiges regionales Angebot an frischen Waren aller Couleur sorgen immer wieder für zufriedene Besucher*innen, die in den meisten Fällen der Stammkundschaft angehören. Schön dabei, dass es vis-à-vis der Kirche keine Parkplatzprobleme gibt und man seine gekauften Sachen „gleich nebenan“ ins Auto einladen kann. Auch ein netter Klönschnack zwischen Händlern und Kunden ist stets an der Tagesordnung. Es ist ein offenes Geheimnis unter ganz vielen Anhängern der wöchentlichen Veranstaltung: Ein Besuch dort ist absolut lohnenswert.



Sie sind immer wieder mit Freude dabei

entspannte Atmosphäre auf dem Süderbraruper Wochenmarkt, der immer wieder zum lohnenswerten Besuch einlädt



Engagement und Großzügigkeit echter Orgelfreunde

Datenlogger und eine eigene Handy-App

Kirchen haben eine jahrhundertlange Geschichte an Werten und Gütern, welche es gilt in die Zukunft zu tragen. Das bedeutet für uns als Kirchengemeinden Veränderungsprozesse, wie der Klimawandel, sind eine besondere Herausforderung: Wenn beispielsweise die Heizung einer 800-Jahre-alten Kirche heruntergeregelt wird, wieso schimmelt dann möglicherweise die Orgel? Welche Einsparungen sind sinnvoll, wann genau schaden wir den Gebäuden?

Moderne Datenlogger, ein landeseigenes Netz (LoRaWAN) und neue Software bieten hier interessante Lösungen. Zwei besondere Orgelliebhaber und Hobby-Organisten, Thorben Ribbert und Olaf Ränge haben hierfür eine eigene Software

geschrieben: Eine Handy-App, www.orgelklima.de! Wir als Kirchengemeinden Adelby/Engelsby und die vielen Kirchen der großen fusionierten Gemeinde Süderbrarup (Norderbrarup, Süderbrarup, Böel, Loit, Ulsnis und Boren, samt Kösterhus) schlüpfen, neben weiteren Kirchengemeinden des Kirchenkreises, mit unter dieses Netz und werden für alle im Netz „sichtbar“ sein.

Bisher benötigen wir für unsere Gebäude manuelle Auswertungen oder wir „knüpfen“ ein aufwendiges W-Lan-Netz, was in allen Häusern schwierig und kostenaufwendig wäre.

Das Land Schleswig-Holstein stellt im Rahmen eines Pilotprojektes jetzt Datenlogger zur Verfügung, welche über LoRaWAN laufen. Durch die Handy-App lässt sich zu jedem Zeitpunkt die genaue

Temperatur und Luftfeuchte im Gebäude von zu Hause in Echtzeit erfassen und wir können smarte Lösungen erarbeiten, um unsere wertvollen Orgeln und Kirchen zu erhalten.

Das bildet allenfalls den Ausgangspunkt um effizienter zu Heizen oder um besser zu Sanieren. Hierfür kann möglicherweise eine sog. „Taupunkt-Lüftung“ zu installieren sinnvoll sein. Diese erkennt dann selbstständig, wann der richtige Zeitpunkt erreicht wird, wo Lüften in der Kirche die Luftfeuchte reduziert und damit eine Schimmelbildung effektiv unterbunden wird. Besonders in den warmen Monaten ist das zu erwarten. Alle die interessiert sind, können das live mitverfolgen unter www.orgelklima.de und dann auf den Standort der jeweiligen Kirche klicken.

Henry G. Fritzsche, Gemeindegamanager



Olaf Ränge installiert Datenlogger in der St. Marienkirche Boren



Olaf Ränge und Thorben Ribbert synchronisieren Daten für die Software



Kirchengemeinderat Süderbrarup mit Datenloggern vor dem Kösterhus

JUZ Süderbrarup erhält Medienkompetenzpreis

Süderbrarup (uwa). Jordan Simonsen vom JUZ in Süderbrarup und sein Chef Patrick Gicquel haben allen Grund, sich zu freuen und stolz sein zu dürfen, denn die Süderbraruper Einrichtung wurde jüngst im Haus der Wirtschaft in Kiel mit dem Medienkompetenzpreis bedacht. Neben dem entsprechenden Zertifikat gab es eine Siegestrophäe in Form einer Kuh sowie ein Preisgeld von 1.000,- Euro. Diese Ehrung basierte auf einer Idee, die Jordan Simonsen bereits im Juni des letzten Jahres hatte, und dessen Umsetzung Patrick Gicquel schlichtweg als ausgezeichnet empfunden hatte. Erstgenannter stellte in der TikTok-App sein Projekt „Jugendratgeber“ ins Netz, ein Format, das Jugendlichen speziell bei der Bewäl-

tigung von alltäglichen Problemen, sei es Schule, familiär oder Freizeit, als Ratgeber helfen soll. Diese App schlug daraufhin bestens ein, was Clicks im durchschnittlich vierstelligen Bereich eindrucksvoll



dokumentieren. „Es wird als Dauerprojekt fortgeführt“, verrät der Ideengeber, der sich mit dem „Jugendratgeber“ für den Medienkompetenzpreis beim offenen Kanal Schleswig-Holstein bewarb. Der Lohn folgte daraufhin auf dem Fuße. Unter rund 60 Bewerbungen gelang dem Projekt der Sprung in die Top Drei, und hier auf den dritten Platz. „Darauf sind wir mächtig stolz“, so Patrick Gicquel und Jordan Simonsen wie aus einem Munde. Beide überlegen nun, wie die 1.000,- Euro Preisgeld optimal für das JUZ in Süderbrarup verwendet werden kann.

Haben guten Grund zur Freude, Patrick Gicquel (l.) und Jordan Simonsen mit der Auszeichnung





Ein Service rund ums Auto

Ständig preiswerte Reifenangebote

- Mehrmarkenwerkstatt
- Modernste Technik
- Qualifiziertes Fachpersonal
- Kompetenter Service
- Waschcenter
- Inspektion sämtlicher KFZ

Gewerbestraße 17
24392 Süderbrarup



Garten- und Landschaftsbau Bockendahl GmbH

Winterdienst • Drainagen
Nachklärung • Pflasterarbeiten

Andreas Bockendahl
Oberland 6
24392 Dollrothfeld

Tel.: 0 46 41 / 29 22
Fax: 0 46 41 / 6 26
Mobil: 0171 / 34 79 611

Ein Weltenbummler unterwegs – auch in Süderbrarup

Eine Begegnung der besonderen Art, erlebte ich diesmal im April bei einem Rundgang um das historische Thorsberger Moor. Ein z.T. sehr nordisch gut gekleideter ca. 40-jähriger junger Mann, wanderte gepäckbeladen mitten auf dem Rundweg. Besonders neugierig machte mich sein Verhalten vor den Infotafeln unserer Geschichte über die Moorfunde, dabei unseren Wander-Flyer des MvS. e.V. in der Hand haltend. Natürlich sprach ich ihn daraufhin an, und erfuhr dann mehr wissenswertes über seine geplanten Reiserouten zu den historischen Stätten auf der ganzen Welt. Er kam aus Bayern über Schleswig nach Süderbrarup und besuchte vorher sehr interessiert die Ausstellung der Original Thorsberger-Moorfunde und informierte sich dabei auch über die Lebensweise des Volksstammes der Angeln in der Völkerwanderungszeit, speziell über die Auswanderung nach Britannien in damaliger Zeit. Nach einer für ihn sehr spannenden Besichtigung in Schloss Gottorf Schleswig und Håithabu, wollte er dann auch unbedingt den Fundort der Ausgrabungs-Fundstücke besuchen und erhielt dort unseren historischen Wander-Flyer für einen Info-Besuch in Süderbrarup. Interessant war es auch von ihm zu erfahren,

dass ihn die Geschichte der Angeln- und die Winkingerzeit besonders beschäftigt hat. Auch unsere weiteren Geschichtsstätten, außer dem Thorsberger Moor, findet er persönlich ganz herausragend und sehr bedeutend.

Philipp Schütz ist Deutscher, wohnt ursprünglich in Bayern und studierte in München Weltgeschichte. Auch die englischen Stätten in England wurden bereits früher von ihm besucht. Sein weiterer Weg geht nun über Flensburg nach Dänemark, Norwegen und Schweden. Er bedankte sich ganz herzlich für unseren Zufalls-Treff. Wir bleiben weiter in Kontakt, um noch mehr von seinen Erlebnissen und

Begegnungen mit der alten Geschichte zu erfahren. Der Weltenbummler würde zu gegebener Zeit gerne seine Bücher bei uns vorstellen und einen Vortrag darüber halten, das wäre sicherlich auch für uns Süderbraruper von Interesse.

Es ist wieder einmal schön, von fremden Besuchern soviel Interesse für unseren Ort und dessen Geschichte zu erfahren. Dieser Besuch zeigt auch wieder einmal wie geschichtsbedeutend unser Ort Süderbrarup in Deutschland und Europa in der Außendarstellung wahrgenommen wird. Davon könnten wir eigentlich als Gemeinde Süderbrarup noch mehr profitieren.

H. G. Lax – MvS. e.V



Kießling GmbH

Sanitär · Heizung · Erneuerbare Energien

Notdienst
0170 - 274 40 58

Schanze 14
24376 Kappeln
Telefon 04642 - 4058
info@kiessling-kappeln.de
www.kiessling-kappeln.de

...ganz genau!

Wiese Fleischerei

Fleischerei, Party-Service & Mittagstisch

Ihre regionale Fleischerei vor Ort

Bestes aus eigener Schlachtung & Veredelung

mit täglich wechselndem Mittagstisch,
Partyservice-Angeboten für jeden Anlass
hausgemachten Wurstsorten & Grillfleisch,
kompetenter Beratung, uvm.

Für mehr Tierwohl und Verbraucherqualität

Glückliche Schweine vom Landwirt Lanzendorf aus
Gangerschild mit Stroh- und Außenhaltung.
Eigene Futterherstellung ohne Antibiotika!

Bahnhofstr. 4, 24392 Süderbrarup · Tel. 04641 2224 · www.schlachtereiwiese.de





**juwelier
rieger**
angelika und wolfgang
optik · hörgeräte



**50 Jahre
Juwelier Rieger**



**juwelier
rieger**
angelika und wolfgang
optik · hörgeräte

50 Jahre – große Vorfreude bei Juwelier Rieger

Süderbrarup (uwa). Wenn man in diesen Tagen mit der äußerst sympathischen Ladeninhaberin vom Süderbraruper Geschäft Juwelier Rieger, Angelika Rieger,

spricht, dann merkt man ihr tatsächlich die Vorfreude auf das Ereignis-Highlight im Monat Mai an. Sie, die keinen Hehl daraus macht, wie sehr ihr die Familie, das Mitarbeiterteam und insbesondere die Kundschaft am Herzen liegen, freut sich ungemein auf das große Jubiläum des Süderbraruper Fachgeschäfts für Hörakustik, Optiker- und Juwelier-Angebote. „Am 17. Mai, begehen wir in Süderbrarup unser 50-jähriges Jubiläum. Ganz klar, dass wir diesen für uns bedeutsamen Tag

mit einem Empfang eröffnen werden und für unsere verehrte Kundschaft sind viele tolle Überraschungen vorgesehen. Mein Mann Wolfgang und ich freuen uns sehr, dass wir gemeinsam den Weg für dieses schöne Ereignis ebnen konnten und möchten nun diesen 17. Mai mit gutem Gefühl und auch Stolz auf uns wirken lassen. Wolfgang und ich sind außerdem froh darüber, ein Bestandteil der Kaufmannschaft in Süderbrarup zu sein. Ich muss dazu sagen, dass es wirklich ganz toll ist, wie aktiv unser Wirtschaftsverein und die daran beteiligten Geschäfte agieren und wie großartige Erfolge daraus geknüpft werden können. Zu einem anderen Thema möchte ich sagen, dass ich eine Anhängerin vom lokalen Einkauf bin, weil wir tatsächlich alles vor Ort haben, was man zum Leben braucht“, so eine froh gestimmte Angelika Rieger.



Angelika Rieger, vor ihrem Süderbraruper Geschäft

1975

Jubiläumswochen
17. Mai - 31. Mai 2025

Bis zu 30% Nachlass*

50 Jahre



**juwelier
rieger**
angelika und wolfgang
optik · hörgeräte

2025

Jubiläumswochen
17. Mai - 31. Mai 2025

Bis zu 30% Nachlass*

*ausgenommen Pandora und Dienstleistungen aller Art

24392 Süderbrarup · Große Straße 8 · Tel. 0 46 41 / 4 98
24837 Schleswig · Stadtweg 13 · Tel. 0 46 21 / 2 99 92

Ihre guten Adressen für Brillen und Hörgeräte

**Seit 43 Jahren
auch in Schleswig**



**IHRE SPENDE
RETTET DIE LETZTEN
ORANG-UTANS**

KONTO: DE73 3702 0500 0003 2101 00



BOS
BORNEO ORANGUTAN SURVIVAL

Telefon: 030 890 60 76 0 | info@orangutan.de | orangutan.de

Für Menschen mit Geschmack.



bioladen
Ringelblume

bioladen*Ringelblume Frauke Heimer
Kappelner Straße 17 · 24392 Süderbrarup
Telefon. 0 46 41. 93 37 93 · E-Mail. info@bioladen-ringelblume.de
Öffnungszeiten. Mo–Fr 9.00–18.00 Uhr • Sa 8.00–14.00 Uhr

Der besondere „Offene Natur- und Kultur-Garten“

Ab Juni bis September 2025 geöffnet.



Herzliche Einladung an alle Jüngeren und Älteren Natur- und Kulturliebhaber. Ab 31.05. / 01.06. und bis zum 27. / 28. September 2025 – alle 14 Tage – ist die erweiterte parkähnliche Gartenanlage in Süderbrarup von 13:00 bis 18:00 Uhr an den jeweiligen Wochenenden, aufgrund vieler Nachfragen für Gartenliebhaber, wieder geöffnet.

Auf 1.800 qm Gesamtfläche mit vielseitiger alter Obstbaumwiese und Pflanzenvielfalt, sind mehrere Themenbereiche mit Beerensträuchern, Gemüse- und Kräuterpflanzen sowie einer großen Anzahl von Wildblumengruppen und vieles mehr zu sehen. Im subtropischen Bereich sind z.B. auch Bäume mit Feigen, Guarven, Zitronen, Mandarinen, Kiwi, Weinreben u.a. vorhanden.

Durch gesammelte Saaten und Ableger, von 60 Jahre Reisen in die ganze Welt, sind im Garten ein besonderes Flair und im mediterranen Bereich eine bunte Vielfalt entstanden. (Ableger und Saaten sind kostenlos mitnehmbar)

Ausstellung: Im musealen Bereich sind Landwirtschaftliche- und Hausgeräte aus „Dingen eines Jahrhunderts“ (von 1900 bis 2000 Jh.) und auch eine große Auswahl gesammelter Steine und Muscheln aus vielen Ländern der Welt zu sehen.

In diesem kleinen Gartenparadies, laden gemütliche Sitzcken zum Verweilen ein.

Der Eintritt ist frei, bei Gefallen darf gerne eine Spende für die Erhaltung und Pflege des Gartens gegeben werden. Nach Absprache (vor Ort) bieten wir kostenlos eine ca. 1-stündige Führung durch den Garten an. (Vom 11.08. bis 25.08.25 ist der Garten geschlossen).

Termin-Voranmeldung erforderlich! Besuche bei Herrn Helmuth G. Lax, 24392 Süderbrarup, Schleswiger Straße 43, unter der Telefon Nr. 04641-2176 oder unter 04641-2013 Museumsverein Süderbrarup e.V. (oder auf Band sprechen, es erfolgt dann umgehender Rückruf).



Erneuter Vandalismus in Süderbrarup

Besucher des Wanderlehrpfades mit dem Thorsberger-Opfermoor in Süderbrarup, berichteten uns erneut, wie bereits in den letzten Jahren, von neuen Farbspray-Verunstaltungen, Schmierereien und mutwilliger Beschädigung auf den Infotafeln, (von Schloss Gottorf erstellt.)

Außerdem haben die Verursacher jetzt auch an der Gedächtnismauer an dem südlichen Thorsberger Rundweg, große rote Schriftzeichen aufgesprüht. Auch an den anderen Infotafeln sind wieder neue zusätzliche Graffiti-Sprühaktionen verübt worden. Auf einigen Parkplätzen in Süderbrarup wurden in der letzten Zeit auch wieder einige Autoreifen durch Messerstiche beschädigt, ohne bisherige Folgen gegen mögliche Verursacher. Diese Beobachtungen der kostenspielligen Sach-



beschädigungen jedes Jahr durch die Täter, wirft die Frage auf, was steckt eigentlich hinter dieser Motivation? Die Frage, warum Gemeineigentum in regelmässigen Abständen immer wieder beschädigt wird, sollte nun endlich ernsthaft und genauer überprüft und stärker bestraft werden. Leider werden die Täter bei uns eher geschützt als spürbar bestraft, sodass diese sich immer bei ihren Taten sehr sicher fühlen können.

Deshalb ein Aufruf an alle Bürger Süderbrarup's und Umgebung, seid hilfsbereiter und meldet alle solche Vorkommnisse sofort der Polizei und der Gemeinde Süderbrarup, damit diese Verursacher endlich überführt und bestraft werden.

Museumsverein Süderbrarup e.V.

Carsten Jürgensen

Sand- und Kieslieferungen
Telefon 0162 - 468 00 55

Lieferung von diversen Kiessorten,
Körnungen,
Edelsplitte,
Recycling,
Mutterboden,
Friesenwallsteine,
verschiedene Betonkiessorten

Bagger- und Kommunalarbeiten
Telefon 0170 - 793 54 68

Baggerarbeiten,
LKW mit Anhänger,
Trecker mit Mulde,
Radladerarbeiten,
Trommelsiebanlage,
Knickpflege und
Mulcharbeiten

Bundesstraße 4 | 24392 Dollrottfeld | carsten.juergensen@t-online.de | Fax (0 46 41) 90 56

Mobilität – Minicar Thaysen reagiert auf neue Situation

Süderbrarup (uwa). Seit nun schon fast 20 Jahren hat sich die Firma „Minicar Thaysen“ in Süderbrarup etabliert und sich insbesondere bei Dienstleistungen wie Standard-Taxifahrten, Flughafentransfer und fast das gesamte Portfolio an Fahrten und Leistungen für alle Krankenkassen verdient gemacht. „Leider wissen nicht alle Menschen über den Umfang der Versicherungsleistungen in den Krankenkassen Bescheid. Der Umfang dafür ist tatsächlich sehr groß und wir beraten da gerne“, berichtet der Firmeninhaber Thorsten Thaysen, dem der Service für alle Fahrgäste ungemein wichtig ist. „Für uns ist Hilfsbereitschaft eine Selbstverständlichkeit, egal, ob beim Ein- und Aussteigen oder beim Umgang mit Gepäck und etwaigen Geh-Hilfsmitteln“, so der Unternehmer, der sich nun einer neuen Situation gestellt hat: Durch die Firmenaufgabe eines örtlichen Mitbewerbers ist der Bestand an Taxi-Unternehmen in der Gemeinde um 50 Prozent eingebrochen, womit mein Unternehmen nur noch alleine auf diesem Sektor agiert“, so Thorsten Thaysen, der spontan auf diesen Umstand reagierte. „Wir haben nunmehr unseren Fuhrpark um drei Fahrzeuge erweitert und sind mit sechs regelmäßig gewarteten Fahrzeugen

für Süderbrarup und den Amtsbereich unterwegs, und zwar ausgesprochen gern“, ergänzt er und zeigt sich froh darüber, dass die Menschen in der Region kein Taxi-Service-Defizit erleiden müssen. „Unsere Kundschaft schätzt die Pünktlichkeit, Zuverlässigkeit, Hilfsbereitschaft und die

Freundlichkeit aller Mitarbeiter*innen in unserem Unternehmen“, weiß Simone Hochartz, die „rechte Hand“, vom Firmeninhaber zu berichten. Wer mehr über das Unternehmen erfahren möchte, sollte einfach einmal einen Blick auf die Homepage „Minicar Thaysen“ werfen.



Sie garantieren besten Service, Simone Hochartz und Thorsten Thaysen

BIS ZU
30%
RABATT*

Auf alle Plissees unserer
Sun*Light
KOLLEKTION

*27% Aktionsrabatt
+ 3% Knutzen Plus-Rabatt.
Infos: plus.knutzen.de

Beratung, Aufmaß und
Montage von den Profis.
Termine unter
www.knutzen.de

PLISSEES NACH MASS

VON DEN PROFIS

KNUTZEN
W O H N E N



Hauptstraße 57 | 24975 HÜRUP | 04634 - 93 830
Mehlbydiek 1 | 24376 KAPPELN | 04642 - 91 310

Mo. – Fr. 09:00 – 18:00 | Sa. 09:00 – 14:00 | www.knutzen.de

Verwaltung: Knutzen Wohnen GmbH | Gutenbergstraße 12 | 24941 Flensburg

AWO – Gewohnte, aber auch neue Gesichter im Vorstand

Süderbrarup (uwa). Die Vorstandswahlen bildeten den Hauptteil auf der diesjährigen Jahreshauptversammlung vom 343 Mitglieder starken AWO-Ortsverein Süderbrarup im gut besuchten Bürgerhaus. Und insbesondere die Wahlen zum Vorsitz für den Verein gestaltete sich zur Neuigkeit. Nachdem Hannelore Gramm mit Zustimmung der Mitglieder die Organisation vier Jahre lang ohne Wahl in kommissarischer Funktion als erste Kraft zur Verfügung stand, erklärte sie sich nun zum Wahlgang bereit, mit der Aussage, das Amt der 1. Vorsitzenden auch im Falle eines Votums zu übernehmen. So sollte es dann auch kommen, und zwar mit Einstimmigkeit. Neu dann auch die Besetzung der Position des oder der Stellvertretenden. Mit der ebenfalls einstimmig gewählten Bärbel Jessen wird nun ein neues Gesicht im Vorstand mitwirken. Ebenso mit Bernd Michalek im Amt des Schriftführers. 1. und 2. Kassenwartin bleiben Ingrid Brix und Andrea Wolk. Von den Gästen berichtete Bürgermeister Jürgen Mittler von den Entwicklungen bei der Interims-Rettungswache, dem Neubau vom Spritzenhaus, der Freibad-Sanierung und dem Ärztehaus in Süderbrarup. „Vornehmlich auf die gemeinsame Info-Bustour mit der AWO in unserem Amtsbereich, die im Mai vorgesehen ist, freue ich mich sehr“, so der Ortsvorsteher. Der DRK-Ortsvereins-Vorsitzende Konrad Maibaum zollte dem Riesenprogramm der AWO größten Respekt und bedankte sich für die prima Zusammenarbeit. Ralf Wrobel aus der Spitze vom SPD-Kreistag umriss den hohen Stellenwert des Ehrenamtes und bedankte sich bei Hannelore Gramm, Vorstandsmitgliedern und Helferteam für

die Erfüllung desselben. Die 68-jährige Vorsitzende beendete die harmonische JHV mit Dankesworten an alle, die zum Gelingen beigetragen haben. Übrigens ist die Mitgliederzahl während der Versammlung noch auf 344 angestiegen, denn niemand anderes als Bürgermeister Jürgen Mittler ließ es sich nicht nehmen, seinen Aufnahmeantrag noch vor Ort zu unterschreiben, sehr zur Freude von Hannelore Gramm und ihren Vorstandsmitgliedern.



Hannelore Gramm bei der Begrüßungsansprache

Glaserei Raub – Auszubildende sind herzlich willkommen

Süderbrarup (uwa). Der Glasermeister Eugen Muntanion ist völlig zu Recht stolz auf seinen Betrieb, denn dieser verdient sich aufgrund der Top-Leistungen seit nun schon über 30 Jahren eine ausgezeichnete Reputation, und zwar nicht nur im Raume Süderbrarup, sondern auch in weit außerhalb liegenden Regionen. Dem Inhaber des renommierten Innungs- und Ausbildungsbetriebes liegt es sehr daran, ein möglichst hohes Level an Zufriedenheit bei seinen zahlreichen Kunden und Kundinnen zu erreichen, was ihm und seinem Mitarbeitersteam schon seit Jahren bestens gelingt. Das gesamte Portfolio an Arbeiten mit dem Werkstoff Glas ist bei der Glaserei Raub in den besten Händen.

„Wir leben in der Region, arbeiten auch überwiegend dort und haben daher ein großes Interesse daran, diese mit unserem Zutun zu unterstützen“, weiß Eugen Muntanion zu berichten. Zudem bietet er allen Interessierten, die Fragen rund um das Arbeiten und Einrichten mit dem Werkstoff Glas haben, sich an ihn zu wenden. „Ich gebe da gerne Auskünfte oder unterstütze bei der Suche nach Lösungen“, so der sympathische Glasermeister, dem es noch ein großes Bedürfnis ist, darauf hinzuweisen, dass sein Betrieb Ausbildungsplätze für den schönen und vielseitigen Beruf bereithält. „Die jungen Auszubildenden werden sehr schnell merken, welche herausragenden Eigenschaften, ob optisch oder

auch als Dämmstoff, das Glas zu bieten hat und welche reichhaltigen Möglichkeiten es in der Verwendung findet“, erklärt Eugen Muntanion, der sich gemeinsam mit seinem Team darüber freuen würde, neue Kollegen oder Kolleginnen im Betrieb begrüßen zu dürfen.



Eugen Muntanion

MINI Süderbrarup
THAYSEN
Kappelner Straße 52 - 24392 Süderbrarup
04641-93 39 20
Mobil 0171-640 23 62

Krankenfahrten (alle Kassen) Tagesklinik
Dialysefahrten Bestrahlungsfahrten
Augen-OP's Rollstuhltransport (sitzend)

GLASEREI Raub GmbH

Inhaber: Eugen Muntanion
Glasermeister

Innungs- und
Ausbildungsbetrieb

Raiffeisenstraße 23 24376 Kappeln
24392 Süderbrarup Tel.: 04642-910544
Tel.: 04641-8709



Prima Verlauf beim AWO-Flohmarkt

Süderbrarup (uwa). Sehr zufrieden zeigten sich die AWO-Vorsitzende Hannelore Gramm und ihr Helferteam mit dem Ergebnis des letzten Flohmarktes. „Alles hat bestens geklappt und wir waren vom Ergebnis her auch recht erfolgreich“, erklärte die Vorsitzende, die sich zudem darüber freuen konnte, dass die Leckereien aus der AWO-Cafeteria von allen Besuchern und Besucherinnen gerne angenommen

wurden. „Wir werden den Erlös aus dieser Veranstaltung wieder einem guten Zweck zukommen lassen. Diesmal geht die Spende zu gleichen Teilen an die Kindergärten in Mohrkirch, Scheggerott und Boren“, verrät Hannelore Gramm, die sich noch einmal beim Helferteam und allen Abnehmern aufrichtig bedanken möchte.

Foto (privat): Stets beliebt, der AWO-Flohmarkt für den guten Zweck



Termine Dänische Kirchengemeinde



Gottesdienste/Andachten in der dänischen Kirchengemeinde in Mittel- und Südangeln (chronologisch):

Mai 2025

- 11. Mai 10:00 Uhr, Dän. Kirche, Süderbrarup. Konfirmation I
- 18. Mai 10:00 Uhr, A.P. Möller-Skolen, Schleswig
Kirchentag der dän. Kirche in Südschleswig
Kein Gottesdienst im Pastorat
- 25. Mai 10:00 Uhr, Dän. Kirche, Süderbrarup. Zum 100. Mal:
Die dänischen Jahrestreffen 2025
Die „Morsoe Garde“ nimmt am Gottesdienst teil.
- 29. Mai Christi Himmelfahrt, 10:00 Uhr,
Dän. Kirche, Süderbrarup, Konfirmation II

Juni 2025

- 01. Juni 09:30 Uhr, St. Marien, Sörup. Mädchenchor aus Ribe
nimmt am Gottesdienst teil.
- 08. Juni Pfingstsonntag, 10:00 Uhr, Dän. Kirche, Süderbrarup
- 09. Juni Pfingstmontag, 19:00 Uhr, Dän. Kirche, Süderbrarup
Gemeinsamer Gottesdienst der dän.
Kirchengemeinden aus Angeln
- 15. Juni 11:30 Uhr, St. Georg, Struxdorf
- 22. Juni 11:30 Uhr, St. Johannes, Kleinsolt/Freienwill, Taufe
- 29. Juni 10:00 Uhr, Dän. Kirche, Süderbrarup

Juli 2025

- 06. Juli 09:30 Uhr, St. Marien, Sörup
- 13. Juli 10:00 Uhr, St. Georg, Struxdorf
Gemeinsamer dt.-dän. Gottesdienst

Die Spielplatztreffsaison 2025 ist gestartet!

Am ersten Samstag im April ging es wieder los.

Der Spielplatztreff vom Familienzentrum startete bei schönem Frühlingswetter auf dem Spielplatz Dollrottfeld. Zahlreiche große und kleine Besucher/innen suchten Ostereier, sortierten Frühlingsblumen und gestalteten Osterschmuck.

Natürlich wurden auch die Spielgeräte ausprobiert und der eine oder andere Edelstein im Sand gefunden – ein rundum toller Startnachmittag. Wir freuen uns, auf die nächsten Spielplatztreffs.

Weitere Infos, die Termine und Orte findet ihr auch auf der Homepage, <https://www.familienzentrum-suederbrarup.de> sowie auf unserem Facebook- und Instagramkanal!



*Das Familienzentrum Süderbrarup,
Laura Thiel*

Programm Mai 2025



- Di. 20.5. 9 – 10:30 Uhr, Kleiderkammer für Jedermann
- Do. 22.5. 8 – 13 Uhr, Kinderwandern

Juni 2025

- So. 01.6. 8:30 Uhr, Frühstück unter Freunden
- Mo. 02.6. 14 – 16 Uhr, Kleiderkammer für Jedermann
- Mi. 11.6. 13:30 Uhr, Gedächtnstraining
- Mo. 16.6. 15 Uhr, Monatsgeburtstagsfeier für im Mai Geborene
- Di. 17.6. 9 – 10:30 Uhr, Kleiderkammer für Jedermann
- Mo. 23.6. 8:50 Uhr, Tagesfahrt 5-Seen-Fahrt
Bitte um Anmeldung Tel.: 04641/ 1062

FÖRDESOLAR
SOLARANLAGEN | INFRAROTHEIZUNGEN

Ihr Partner für Solaranlagen und Infrarotheizungen aus Flensburg.

Starten Sie jetzt mit uns Ihre nachhaltige Zukunft!
Einfach unverbindlich beraten lassen.



Lust auf eine regionale Energiegemeinschaft?
Hier informieren!

Fon: 0461-315 44 888 | Mail: kontakt@foerde-solar.de | www.foerde-solar.de

Grabbelwatter Marktgrößerei

Frisches saisonales Gemüse aus der Region



Philipp Schöning
Güderott 36 - 24392 Boren
0173-7139469 moin@grabbelwatt.de

Hofverkauf
Mai - Oktober
Fr. 12 - 18 Uhr

Kinderhaus Schatzmoor – frische Luft ist gesund

Süderbrarup (uwa). Im Konzept des Kinderhauses Schatzmoor und dem daran angeschlossenen Waldkindergarten spielt der Aufenthalt der Lütten an der frischen Luft eine prioritäre Rolle, denn es lässt sich nun einmal nicht verleugnen, dass dieser sehr gesund ist und für stabile Immunkräfte sorgt. Und wenn man bei den Aktivitäten noch viel Vergnügen hat, dann ist die Präsenz im Freien umso schöner, am besten noch bei prima Frühlingswetter. „Es bereitet uns allen sehr viel Freude“, so Sabine Paulsen aus dem Team der Erziehenden, was man sowohl



allen Lütten als auch dem Personal ohne wenn und aber 1:1 abnehmen kann.



Aufenthalt und Aktivitäten an der frischen Luft machen Spaß

AWO-Ortsverein tut Gutes für Kitas im Amt

Süderbrarup (uwa). Es hat sich etabliert, die Spendenbereitschaft für einen guten Zweck, immer dann, wenn der AWO-Ortsverein seinen Flohmarkt im Bürgerhaus abgehalten hat. Aus dem dann jeweiligen Erlös konnten in der Vergangenheit bereits mehrere Institutionen profitieren, so auch nach dem letzten Event. Diesmal zählten die Kitas aus Boren, Scheggrott und Mohrkirch zu den Auserwählten. „Am Ende der Veranstaltung kamen für diese drei Einrichtungen insgesamt 1.500,- Euro heraus, womit jeder einzelne Kindergarten 500,- Euro als Spende von uns erhält“, berichtet die stellvertretende Vorsitzende Bärbel Jessen, die gemeinsam mit ihrem Helferteam um Maren Friedrichsen, Ute Schäfer, Helga Itzke und Karin Richter die Abordnungen aus den Kitas zwecks Spendenübergabe in Empfang

nahmen. Gerne erschienen deshalb Tina Jacobsen, Stina Matthiesen, Frederika Lausen und Anne Erichsen im örtlichen Bürgerhaus, wo sie aus den Händen von Maren Friedrichsen den symbolischen

Spendenscheck dankbar entgegennahmen und verkündeten in diesem Zusammenhang, dass das Geld vornehmlich im Außenbereich der Kitas angelegt werden soll, wo eine Optimierung des Sonnenschutzes

und die Beschaffung von Spielzeug ganz oben auf der Prioritätenliste steht.



Freude bei der Spendenübergabe bei vl. Bärbel Jessen, Tina Jacobsen, Anne Erichsen, Maren Friedrichsen, Frederika Lausen, Stina Matthiesen, Helga Itzke und Karin Richter

**Ob Urlaub
oder Wunsch ...**

Sichern Sie sich den **Kredit mit Finanzreserve** für mehr **Flexibilität**.

Alle Infos und Kreditrechner unter www.vr-sl-mh.de/easy und natürlich in Ihrer Filiale.

 **VR Bank**
Schleswig-Mittelholstein eG

e@sy
Credit

**Helga &
Hanna
können**

Vollpension voll gut finanzieren.

Dank Sofortkredit mit finanziellem Spielraum





Neuigkeiten aus dem Smart City Projekt

Smarte Beleuchtung – bringt Licht ins Dunkle



Die Installation von LED-Lampenköpfen mit optischen Sensoren im Tannenbergsweg ist erfolgreich abgeschlossen. Ziel ist es, die Beleuchtung und Sicherheit in diesem beliebten autofreien Weg zu verbessern. Zudem wurde die Anzahl der Lichtmasten erhöht.

Warum wurden die Sensoren installiert?

Der Tannenbergsweg ist ein stark genutzter Verbindungsweg zwischen der Kappeller Straße (B201) und Mühlenstraße. Besonders Schülerinnen und Schüler als auch Fußgänger und Radfahrende nutzen den bisher spärlich beleuchteten Weg gerne.

Das Ziel mit der LED-Straßenbeleuchtung ist es, die Sicherheit für alle Bürgerinnen und Bürger durch eine verlässliche und ausreichende Beleuchtung zu erhöhen und gleichzeitig Energiekosten zu senken und Lichtverschmutzung zu reduzieren.

Die smarte Beleuchtung ist eine nachhaltige, effiziente und sichere Lösung für die Lichtversorgung.

Durch eine flexible Steuerung wird das Licht nur dann hell geschaltet, wenn es tatsächlich gebraucht wird. Ein zusätzliches, mitlaufendes Licht sorgt für mehr Sicherheit. Die Fernsteuerung der Leuchten und der Zugriff auf Echtzeit-Informationen über ihre Funktionsfähigkeit erhöhen die Zuverlässigkeit und den Wartungskomfort.

Um die Nutzungshäufigkeit des Weges genauer auswerten zu können, wurde außerdem eine anonymisierte Zählung von Fußgängern und Radfahrenden installiert. Die Erkennung erfolgt

zuverlässig durch Radartechnologie und erfasst weder Bilder noch personenbezogene Daten.

Wie geht es jetzt weiter?

Die erfassten Daten werden bald auf der öffentlich zugänglichen Online-Plattform der Smarten Grenzregion einsehbar sein: <https://portal.smarte-grenzregion.de/dashboard>.

Ein großes Dankeschön an den Bauhof Süderbrarup, Abteilung Bau- und Förderung und der Firma Ebero Fab, die die Installation mit Fachkompetenz, Rat und Tat unterstützten.



Einladung zur Infoveranstaltung: Smarter Gemeinschaftskalender für das Amt Süderbrarup

Viele fragen sich:

„Wo erfahre ich eigentlich, was bei uns vor Ort los ist?“ Vereine, Initiativen und Gemeinden bieten zahlreiche Veranstaltungen an – doch oft bekommt



man davon wenig mit. Das möchten wir ändern.

Im Projekt „Smarter Gemeinschaftskalender“ entsteht eine digitale Plattform, die Veranstaltungen im Amt Süderbrarup übersichtlich zusammenführt – leicht zugänglich, barrierearm und offen für alle, die etwas anbieten oder suchen.

Wir laden Sie herzlich ein zur Informationsveranstaltung:

Mittwoch, 4. Juni 2025 ab 17:00 Uhr,
DiZ – Digitalzentrum Amt Süderbrarup,
team Allee 24, 24392 Süderbrarup

Erfahren Sie, was geplant ist – und wie Sie Ihre Ideen einbringen können. Der Kalender soll alltagstauglich sein und zu den Menschen vor Ort passen.

Wir freuen uns sehr, wenn Sie dabei sind und gemeinsam mit uns an einer lebendigen, vernetzten Region mitwirken.

Behördennummer 115

Unter einer einzigen Telefonnummer gibt die öffentliche Verwaltung Auskünfte über Leistungen der öffentlichen Verwaltung.



Garten- und Landschaftsbau
Werner Stave

24392 Süderbrarup
Steenacker 3
Tel. 0162-9183718

Erd- und Pflasterarbeiten,
Einfahrten, Terrassen,
Hofplätze, Gartenwege,
Baggerarbeiten, Friesenwälle,
Entwässerungen, Drainagen,
Radladerarbeiten

Preiswerte und fachgerechte
Ausführung
und vieles mehr!

Immobilien-Verkauf
kann so einfach sein.

OstseeMakler

Gutschein
für eine kostenlose
Immobilienbewertung

Brodersby &
Schleswig, Lollfuß 24

www.ostseemakler.de
T (04621) 989 570 - 0

Ab sofort: Wochenschau auch in der Bücherei



Ab sofort können alle, die keine „Wochenschau“ zugestellt bekommen, sich eine Zeitung in der Bücherei holen.

Jeden Donnerstag bekommen wir einige Exemplare und geben sie gerne an Leser und Besucher weiter. Sie finden die Zeitungen im Eingangsbereich der Bücherei.

Update zur Open Library:

Immer wieder fragen unsere Leser, wann es endlich mit der Open Library losgeht.

Der neueste Stand ist, dass in der KW 18 das Kartenlesegerät für die Gittersteuerung angebracht werden soll und in KW 19 endlich der Schließmechanismus für das Gitter. Alles andere funktioniert schon, man sieht es nur nicht. Wir hoffen, dass, wenn Sie diese Zeitung in den Händen halten, wir endlich die Open Library gestartet haben. Bis dahin sind Sie herzlich zu den gewohnten Öffnungszeiten in die Bücherei eingeladen, um neue Medien zu entdecken.

Wichtige Termine

bis 16.05.2025 Ausstellung mit Bildern vom Pflanzennetzwerk

ab 26.05.2025 Ausstellung mit Bildern von Uwe Michelsen

Herzlich Willkommen!

Gemeindebücherei Süderbrarup
Bahnhofstr. 16a, 24392 Süderbrarup
Tel. 04641-1080

Mail: info@buecherei-suederbrarup.de

Internet-Katalog:

www.buecherei-suederbrarup.de

Öffnungszeiten

Di. 10 bis 13:30 und 15 bis 19 Uhr

Do. 10 bis 13:30 und 15 bis 18 Uhr

Fr. 15 bis 18 Uhr

Neu im Bestand sind außerdem folgende Bücher:



Weit weg hinter den höchsten Baumwipfeln und unter leuchtenden Blütendächern liegt der Wunschwald versteckt. Hier lebt das kleine Einhorn Funkelstern zusammen mit dem Koboldmädchen Trixi und Kalle Fledermaus. Die drei sind am liebsten zusammen, dann erleben sie die spannendsten Abenteuer.

Zwölf Vorlesegeschichten zu den beliebten Themen Freundschaft, Zusammenhalt und

Mut. Mit zauberhaften vierfarbigen Illustrationen von Marina Krämer auf jeder Seite und einem magisch funkelnden Cover. Für kuschelig-schöne Vorlesestunden – vor dem Einschlafen und zwischendurch.

ISBN 978-3-401-72159-0, Arena, 15,00 Euro



Die AfD: Eine Partei, die vom Verfassungsschutz in Teilen als gesichert rechtsextrem eingestuft wird und gleichzeitig Zustrom von vielen Wählerinnen erhält. Warum wählen Menschen AfD? Was lässt sie glauben, das Programm der AfD führe sie in eine bessere Zukunft? Und vor allem: Wie können die Menschen, die sich von ihr angesprochen fühlen, wieder erreicht werden? Es ist dringend notwendig, mit ihnen zu sprechen, und nicht nur über sie.

Sally Lisa Starken macht genau das – und hört zu. Sie erfährt, wie die Lebensgeschichte dieser Menschen aussieht und fragt, wo genau die demokratischen Kräfte den Anschluss verloren haben.

ISBN 978-3-453-60705-7. Heyne, 16,00 Euro

25 Jahre Fiat IG Holstein

Norddeutschlands Fiatclub, die „Fiat IG Holstein“ – seit vielen Jahren ansässig in Angeln – feiert in diesem Jahr sein 25-jähriges Bestehen. Zu den Mitgliedern zählen inzwischen Freunde und Fans aus allen norddeutschen Bundesländern.



Zum Jubiläum lädt Organisator Uwe Heinrichs aus Steinfeld zu einem Treffen für alle italienische Fahrzeuge ein. Wegen Terminüberschneidungen findet die Veranstaltung diesmal nicht wie üblich auf dem Süderbraruper Marktplatz, sondern im Kreis Segeberg statt. Weitere Informationen zum Club gibt es im Internet unter www.fiat-ig-holstein.de

Uwe Heinrichs

Wiedüppel 25a
24392 Scheggerott
Tel. 04641-9897901
Mobil: 0176 31 406 543
niklas@montagebau-plath.de



Tischlerarbeiten, Trockenbau,
Fußbodenverlegung, Möbelbau,
Mauerarbeiten, Holzverarbeitung,
Fassadenverkleidung, Fliesenarbeiten,
Terrassenbau, Vordächer, Fenster und Türen,
Zimmertüren, Innenausbau und vieles mehr

Montagebau Plath

DEIN TISCHLER AUS DEM NORDEN



REWE Ralf Rieger
REGIONAL PERSONLICH FRISCH

WENN EINKAUFEN
RICHTIG SPAß MACHT

PAYBACK

VIelfalt pur und natürlich frisch!

Salatbar Blumenshop Getränkemarkt Fleisch- & Käseabteilung
Große Straße 10 in Süderbrarup www.rewe-rieger.de



Klapperstorch-Saison in Norderbrarup ist angelaufen

Norderbrarup (uwa). Seit Montag, den 31. März, 18:55 Uhr, schlägt die 670-Einwohner-Gemeinde Norderbrarup ein weiteres Kapitel in ihrer regional bekannten Storchengeschichte auf. Zu dieser Zeit bezog die bereits hinreichend bekannte Storchendame „Else“ mit ihrem neuen Partner namens „Obdrup“ ihren Hort im Garten vom örtlichen „Storchenbeauftragten“ Uwe Petersen. Dass Else bei der Wahl ihrer Brutpartner nicht wählerisch ist, hatte sie bereits in den Vorjahren bewiesen, als sie den Liebhaber des Vorjahres, „Max“, wegen des Auserkorenen des letzten Jahres, „Jan Fiete“, den Laufpass gab. Der aktuelle Vertraute ist aber keinesfalls „Jan Fiete“, sondern der im Mittelangler Ortsteil Opdrup nach einer Verletzung aufgepäppelte „Obdrup“, der deshalb mit dem Namen der Gemeinde versehen worden ist. „Die Wege und Aufenthalte der Vögel lassen sich im Internet bestens zurückverfolgen, da sie nach entsprechenden Beringungsprozessen mit Sendern versehen worden sind. So kam „Else“ beispielsweise vom Sudan angeflogen“, verrät Uwe Petersen, der sich ab sofort wieder um die Tiere

kümmert. Und da „Else“ bei ihrer Partnerwahl unberechenbar ist, dürfte dieses Storch-Kapitel noch nicht zu Ende geschrieben sein. „Max“, ihr Ex hält sich momentan im Raume Mohrkirch auf. Ich befürchte, er wird wieder um ihre Gunst werben. Und „Jan Fiete“, der über keinen Sender verfügt, habe ich auch noch nicht abgeschrieben“, berichtet der „Storchenbeauftragte“. Es wird also noch interessant und man darf gespannt sein, wie sich der Beziehungskampf entwickeln wird.



Petersen bereitet die Fütterung der beiden Störche vor



„Else“ und „Obdrup“ in ihrem Norderbraruper Hort

Richtigstellung: Bauflächen verfügbar – Neubaugebiet in Norderbrarup

Leider haben sich in der letzten Ausgabe der Süderbrarup aktuell fehlerhafte Angaben zu den verfügbaren Bauflächen eingeschlichen. Wir bitten dafür herzlich um Entschuldigung. Hier die richtigen Informationen:

In der Gemeinde Norderbrarup wurden acht Grundstücke an der Flaruper Straße / Kirchenweg erschlossen – zwei Grundstücke im Wikingtoft sind derzeit noch verfügbar!

Besonders interessant: Grundstück Nr. 2 ist für ein Mehrfamilienhaus oder kleinräumigen Wohnungsbau vorgesehen.

Die Grundstücksgrößen liegen zwischen 560 und 770 Quadratmetern.

Alle Details – von Grundstücksgrößen über Preise bis hin zum Bebauungsplan – finden Sie auf unserer Webseite: <https://bauebiete.amt-suederbrarup.de/>

Interessierte können dort auch direkt eine Anfrage stellen.

Wir freuen uns über Ihr Interesse und stehen bei Fragen gerne zur Verfügung!

*Finja Henke
Amt Süderbrarup - Öffentlichkeitsarbeit*



Hauptstraße 13 • 24405 Mohrkirch
Tel.: 04646 - 990882 • Mobil: 0173 - 6226026
www.dachdeckerei-engeland.de

Flachdächer Ziegeldächer
Gründächer Reetdächer
Dachstuhlbau Metaldächer
Montage- und Trockenbau Gaubenbau
Asbestsanierung Fassadenbekleidung

Wir suchen Dachdecker, Zimmerer und Klempner! (m/w/d)

Das öffentlichen Pokalschießen in Norderbrarup war ein Renner!



Am 13. April lud der Schützenverein Norderbrarup die Einwohner seines Heimatortes sowie der umliegenden Gemeinden zum öffentlichen Pokalschießen ein.

Nach einem relativ ruhigen Vormittag füllte sich am Nachmittag der Schießstand und es kam auch zu Wartezeiten bei den Schützinnen und Schützen. Nach einer deutlichen Verlängerung der geplanten Wettkampfzeit konnten

aber noch alle Teilnehmenden ihren Wettkampf zuende schießen. Mit 13 Mannschaften und insgesamt 74 Schützinnen und Schützen war es ein erfolgreicher Tag.

Am Nachmittag wurden bei einem gemeinsamen Kaffee und Kuchen (letzteres gespendet von den Frauen des Schützenvereins) die Siegerehrung vollzogen, bei der alle erfolgreichen Teams und Einzelschützen mit einem Pokal geehrt wurden.

Bei den Jugendlichen siegte die Mannschaft „Jugendfeuerwehr II“. Bei den Damen waren die „Landfrauen“ erfolgreich und bei den Schützen siegte die Mannschaft „Die Hannos“.

Als Einzelschützinnen und Einzelschützen setzten sich durch: Im Lichtpunktschießen für die ganz jungen Schützen Adrian Schirrmann.

Bei den Jugendlichen gewannen Anna Wiedemann den Pokal Jugend weiblich mit 306 Ringen und Jonas Thomes mit 200 Ringen.

Bei den Damen siegte Matilda Hanno mit 302 und bei den Herren Daniel Thomsen mit 342 Ringen.

Mit einem dreifachen „Gut Schuss“ klang der schöne Tag aus.

Gerhard Gerke



Spielplatzflyer für Süderbrarup



In unkomplizierter Zusammenarbeit zwischen der Lenkungsgruppe Spielplätze Süderbrarup (Gemeinde Süderbrarup) und dem Familienzentrum ist ein toller neuer Flyer entstanden.

Neuzugezogene Familien, Bürger/innen und Besucher/innen finden nun alle Spielplätze der Gemeinde auf einen Blick.

Die Flyer liegen im Amtsgebäude, in den Kindertageseinrichtungen, der Gemeindebücherei, der Kirchengemeinde und der Nordlichtschule aus.

Wir wünschen viel Spaß beim Entdecken und Ausprobieren der verschiedenen Spielplätze!

*Die Lenkungsgruppe Spielplätze & das Familienzentrum Süderbrarup
Laura Thiel*



Sämtliche Heizungs- u. Sanitärarbeiten in Alt- u. Neubauten

~ Solaranlagen ~ Badsanierung
~ Kundendienst ~ Notdienst

Gerne berate ich Sie auch über alternative Heizungsmöglichkeiten.

Meisterbetriebe für Heizung & Sanitär

peter schulte GMBH



Schleswiger Straße 20
24860 Böklund
Telefon 046 23-7070
Telefax 046 23-7477

E. JOHANNSEN GMBH



Carl-Friedrich-Gauß-Straße 1
24837 Schleswig
Telefon 046 21-9597-0
Telefax 046 21-9597-15

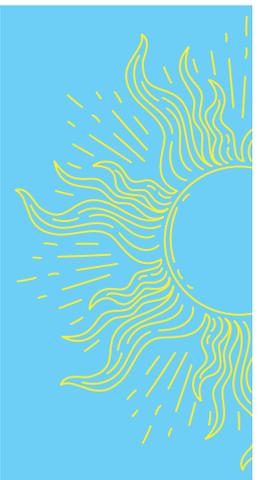
Ihr Bad und Ihre Heizung sind bei uns in guten Händen!

Friseursalon Haarmonie

Anke Jäger
Friseurmeisterin

Bahnhofstr. 12, 24392 Süderbrarup
Tel. 04641-970732

Mo. Geschlossen
Di., Mi., Fr. 8-18 · Do. 8-19 · Sa. 8-13
Erster Freitag im Monat bis 21 Uhr





Feuerwehr Gunneby startet mit zwei Highlights ins neue Jahr

Das Jahr 2025 begann für die Freiwillige Feuerwehr Gunneby mit zwei besonderen Veranstaltungen: Am 31. Januar fand die Jahreshauptversammlung statt und am 22. Februar feierte die Wehr ihr 95-jähriges Bestehen mit einem großen Fest.



JHV – von links nach rechts

Detlef Andressen, Angelika Schoppmeier, Sönke Hansen, Matthias Hansen, Mike Walla, Nicole Döpp, Dirk Willi Hansen und Wehrführer Phillipp Hansen

Bei der Jahreshauptversammlung standen Beförderungen, Ehrungen und ein gemütliches Beisammensein im Mittelpunkt. Drei neue Kameraden wurden feierlich in die Wehr aufgenommen: Andreas Döpp, Henrik Hansen und ein weiterer Kamerad verstärken ab sofort das Team der Feuerwehr Gunneby.

Auch mehrere Beförderungen konnten gefeiert werden: Sönke Hansen, Matthias Hansen und Dirk Willi Hansen wurden jeweils zum Löschmeister befördert, Mike Walla zum Oberfeuerwehrmann. Nicole Döpp wurde zur Oberlöschmeisterin befördert. Zudem erhielt sie das Flut-Ehrenzeichen des Ministerpräsidenten Daniel Günther für ihren besonderen Einsatz während der Flutkatastrophe in der regionalen Führungsstelle des Amtes Süderbrarup. Die Auszeichnung wurde stellvertretend von der Amtswehrführung überreicht.

Angelika Schoppmeier wurde für 10 Jahre aktive Mitgliedschaft in der Feuerwehr Gunneby geehrt. Eine ganz besondere Würdigung erhielt Detlef Andressen: Für seine beeindruckenden 70 Jahre Mitgliedschaft wurde er vom Wehrführer Phillipp Hansen ausgezeichnet. Der mittlerweile über 90-jährige Andressen freute sich sichtlich über diese seltene Ehrung – ein Moment, der die gesamte Versammlung bewegte.

95 Jahre Feuerwehr Gunneby: Ein Fest voller Höhepunkte

Nur wenige Wochen später folgte das nächste große Ereignis: das Feuerwehrfest zum 95-jährigen Jubiläum der Freiwilligen Feuerwehr Gunneby. Über 140 Gäste versammelten sich im Gasthaus Ulsnis Kirchenholz und feierten einen rundum gelungenen Abend.

Den Auftakt machte die Theatergruppe Taarstedt mit dem plattdeutschen Stück „Noh de Reech“, das für viele Lacher und beste Stimmung sorgte. Ein weiteres Highlight war die große Tombola: Innerhalb kürzester Zeit waren alle 1.000 Lose verkauft – die Nachfrage war riesig! Zahlreiche attraktive Preise sorgten bei den Gewinnern für strahlende Gesichter.

Im Anschluss übernahm DJ K Dee das Kommando auf der Tanzfläche und heizte die Stimmung weiter an. Bis zur letzten Minute herrschte ausgelassene Feierlaune



– getanzt, gesungen und gelacht wurde bis tief in die Nacht. Ein Fest, das noch lange in Erinnerung bleiben wird und dem stol-

zen Anlass – 95 Jahre Freiwillige Feuerwehr Gunneby – mehr als gerecht wurde.

Nicole Döpp

Tanz aus dem Mai

Am 31. Mai 2025
20:00 Uhr
im Gasthof
Ulsnis-Kirchenholz
Eintritt 5 Euro
nur an der Abendkasse



Die Württembergische. Der Fels in der Brandung.

Ihr finanzstarker und zuverlässiger Partner.



Solide Anlagepolitik, breite Streuung und ausgewogene Mischung der Anlageklassen. FitchRatings bestätigt der Württembergischen Lebensversicherung „starke Finanzkraft“. Nur Top-Versicherer erhalten dieses Gütesiegel.

Harald Anders Generalagentur

Dorfstraße 17
24888 Steinfeld
Telefon 04641 - 98 81 20
Telefax 04641 - 98 81 22
harald.anders@
wuerttembergische.de



württembergische
Partner von Wüstenrot

Kinderspiele Museumstag Ulsnis 2025

Kinderspiele! Dies ist das Leitthema des Museumstages 2025 in Ulsnis. Puppenstuben, Dampfmaschinen, Brettspiele, Baukästen aus Holz, Metall oder Steinen, Zinnsoldaten und vieles, vieles mehr – all dies ist zu bestaunen in der diesjährigen Sonderausstellung des Museums. Wir hoffen, die Kinder des Kindergartens zu gewinnen, um Reigen und Tänze aufzuführen. Die Kinder der Einrichtung Kinderheim werden unter Anleitung Spiele-

erfahrener Herren (Ü 80) Straßenspiele wie Kippel-Kappel demonstrieren. Selbstverständlich sind alle anwesenden Kinder eingeladen mitzumachen.

Wir schätzen uns glücklich, auch in diesem Jahr auf den Fundus von Herrn Wolfgang Heppelmann aus Füsing zurückgreifen zu können: 10 Kisten Spielzeug – zum Bestaunen, zum Anfassen und zum Spielen.



Singen gehörte in früheren Zeiten zum Alltag; die Kinder haben zu ihren Tänzen gesungen, die Handwerker und Arbeiter hatten ihre Lieder. Stellvertretend für alle ist der Projektchor des Männergesangvereins „Hoffnung“ Steinfeld-Ulsnis eingeladen und wird um 15:30 Uhr eine Auswahl von Liedern darbieten.

Und auch unsere Oldtimerfreunde werden wieder dabei sein und vorführen, erklären und fachsimpeln.

Der Museumstag findet am **1. Juni** im **Dorfmuseum in Ulsnis**, Schleidörferstraße, Abzweigung Strandweg statt. Beginn ist um **14 Uhr**. Es werden Kaffee und Kuchen angeboten. Die Veranstaltung endet um **17 Uhr**. Aber auch weiterhin, an jedem Sonntag bis zum „Tag der deutschen Einheit“ am **3. Oktober**, kann diese Sonderausstellung besucht werden.

Herzlich Willkommen!

Richard Krohn

Frischer Wind im Familienzentrum Süderbrarup

Stefanie Dietz ist neue Koordinatorin
Seit dem 1. Mai hat das Familienzentrum Süderbrarup eine neue Koordinatorin: Stefanie Dietz. Die 40-jährige Langballigerin bringt viel Engagement, frische Ideen und persönliche Erfahrung mit in ihre neue Aufgabe.

Nach einem BWL-Studium in Nürnberg und internationalen Stationen war Stefanie Dietz über zehn Jahre im strategischen Marketing tätig – unter anderem für bekannte Marken wie Pampers. Mit der Geburt ihrer ersten Tochter stellte sie beruflich um und widmete sich voll und ganz dem Familienleben. Nun hat sie den bewussten Quereinstieg ins soziale Arbeitsfeld gewagt – und freut sich sehr auf die neue Herausforderung.

„Ich habe selbst erlebt, wie wertvoll ein starkes Netzwerk und alltagsnahe Angebote für Familien sind“, berichtet sie. Be-

sonders geprägt haben sie die Erfahrungen mit der Behinderung ihrer jüngsten Tochter und die Unterstützung, die ihre Familie in dieser Zeit erfahren durfte.



Auch privat ist Stefanie Dietz engagiert: Sie wirkt ehrenamtlich in der Kirchengemeinde Grundhof sowie im Vorstand des Fördervereins der Kita Ankerplatz mit. In ihrer Freizeit unternimmt sie gerne Ausflüge mit ihrer Familie, backt, schwimmt und genießt Spieleabende mit Freunden – wenn es der lebendige Familienalltag erlaubt.

Im Familienzentrum Süderbrarup möchte Stefanie Dietz zunächst die Familien, die bestehenden Angebote und die Bedürfnisse vor Ort intensiv kennenlernen. Langfristig ist es ihr Ziel, das Zentrum als verlässliche, offene Anlaufstelle für alle Familien in Süderbrarup und Umgebung weiter auszubauen – mit vielfältigen, praxisnahen und hilfreichen Angeboten.

Finja Henke

Amt Süderbrarup - Öffentlichkeitsarbeit

Kurt Steinhäuser Malerbetrieb



Malermeister

Brebelholzer Str. 4
24888 Steinfeld

Telefon 04641-3509



fein und blumig

Inken Lausen

Floristin

Hof Lausen 1 · 24888 Steinfeld

Öffnungszeiten:

Do 9 – 12 Uhr | 14 – 18 Uhr

Fr 9 – 12 Uhr | 14 – 18 Uhr

Sa 9 – 12 Uhr

Mobil: 0177 - 191 69 76

feinundblumig@gmail.com

www.feinundblumig.de



Wohnen | Schenken | Floristik





Erfolgreiche Frühlingsmarkt-Premiere in Ulsnis

Ulsnis (uwa). „Wir wollten gerne nachlegen, nachdem unser erster Weihnachtsmarkt an gleicher Stätte von Erfolg gekrönt war“, so die Aussage der beiden Ulsnisserinnen Petra Ulbrich und Marion

Hepp, die ihren Worten kurzerhand Taten folgen ließen. So stand jüngst die von ihnen inszenierte Premiere des Frühlingsmarkts in dem schmucken Dorf an der Schlei an, durchgeführt im Saal des Gast-

hauses Schmidt in Ulsnis-Kirchenholz. Und da zahlreiche Besucher ihr Zuhause mit handgemachten Frühlings- und Osterartikeln dekorieren oder anderen damit eine Freude bereiten wollten, konnte man bei den beiden hauptverantwortlichen Damen sowie fast allen Ausstellern und Ausstellerinnen in strahlende Gesichter schauen. Imponierend bei der Veranstaltung war das vielfältige Angebot an attraktiven Dingen, die allesamt dazu geeignet waren, die vor uns liegende Zeit bunt und stimmungsvoll zu verschönern. Zum tollen Gesamtbild des Frühlingsmarkts passte dann auch das Buffet mit vielerlei leckeren Kuchen und Torten sowie schmackhaften Kalt- und Heißgetränken, das von zahlreichen Gästen frequentiert wurde.

Petra Ulbrich (l.) und Marion Hepp zeigten sich sehr zufrieden mit der Veranstaltung



Ausweis beantragen direkt vor Ort? Mobiles Einwohnermeldeamt am 04.06.2025 in Böel!

Am Mittwoch, den 4. Juni 2025, kommt das mobile Digitalzentrum MobiDiZ nach Böel und macht in der Zeit von 9:00 bis 11:00 Uhr Halt am alten Kindergarten.

Mit dem MobiDiZ wird ein neuer, bürgernaher Service geboten: Wichtige Verwaltungsdienstleistungen können direkt vor Ort in Anspruch genommen werden – ohne lange Wege zum Amt. Besonders für ältere Bürgerinnen und Bürger stellt dies eine bequeme Möglichkeit dar, Amtsgänge einfach und schnell zu erledigen.

Folgende Leistungen des Einwohnermeldeamtes stehen zur Verfügung:

- Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen
- Beantragung von Führungszeugnissen
- Bearbeitung verschiedener Meldeangelegenheiten

Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, mit Mitarbeitenden des Digitalzentrums in den Austausch zu treten. Fragen zu digitalen Angeboten oder allgemeinen Themen rund um das Amt können in persönlichem Gespräch geklärt werden.

Auch Bürgermeister Rainer Stahmer wird vor Ort sein und steht für Anliegen und Fragen zur Gemeinde Böel zur Verfügung. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, MobiDiZ vor Ort kennenzulernen und die angebotenen Dienstleistungen zu nutzen.

MobiDiZ besucht alle Gemeinden des Amtes – sobald neue Termine feststehen, informieren wir erneut.

Neben den Verwaltungsangeboten bietet MobiDiZ auch digitale Bildung und Beratung – etwa durch Workshops, Technik



zum Ausprobieren und individuelle Unterstützung bei digitalen Fragen. Gemeinden, Vereine und Institutionen können MobiDiZ auch für eigene Veranstaltungen anfragen: mobi@diz.digital.

Ein moderner Service – direkt in der Gemeinde, bürgernah und unkompliziert.

*Finja Henke
Amt Süderbrarup - Öffentlichkeitsarbeit*

...da steh ich drauf!

KRISTENSEN

Fliesen Kristensen GmbH
Meisterbetrieb
Meiereistraße 15 · 24890 Süderfahrenstedt
Telefon 04623 / 180000

BAUTROCKNER-VERLEIH

Autohaus

Holmer

Gute Fahrt in den Frühling

Werkstatt & Verkauf – alle Marken

Hinrich Holmer GmbH & Co. KG
Satruper Str. 14 · 24860 Böklund · Telefon 04623/212

Kleiderbörse des DRK Böel-Mohrkirch e.V.

Im Bonhoefferhaus in Böel fand die erste Kleiderbörse für „Fruens und Mannslüüd“ statt.

Mit der Unterstützung der erfahrenen „Kleiderbörsenbetreiber“ des Fördervereins der Kita Mulewapp, Natascha Johannsen und Sabrina Burgdorf, stürzte sich das DRK Böel-Mohrkirch in die Vorbereitungen dieses neuen Vorhabens.

Plakate wurden erstellt und verschickt und schnell waren zahlreiche Aussteller gefunden. Insgesamt 53 VerkäuferInnen zeichneten unzählige Kleidungsstücke aus, packten Kisten und brachten diese nach Böel. Diese wurden dann vom Kleiderbörsenteam entsprechend nach Größen sortiert. Alles wurde übersichtlich hergerichtet.

Dann war es endlich soweit. Das Bonhoefferhaus öffnete die Türen und jede Menge Interessierte stöberten durch die Räume und schauten, probierten und kauften.



Die Cafeteria sorgte für das leibliche Wohl und fand großen Zuspruch. Im Pastoratsgarten schmeckten Kaffee und Kuchen bei schönstem Sonnenschein.

Die Verantwortlichen, allen voran Susi Jessen und Angela Malcha-Sievers, waren begeistert und zogen eine positive Bilanz: die tolle Atmosphäre, das große Interesse und natürlich das Finanzielle stimmten. Diese Veranstaltung wird zukünftig sicherlich wieder im Jahresprogramm stehen!

Helga Waterhues

Erfreulicher Mitgliederzuwachs beim DRK-OV Böel-Mohrkirch

Mohrkirch (uwa). Auch beim DRK-Ortsverein Böel-Mohrkirch teilt man sich die Verantwortung in der Vorstandsarbeit und so führten Elke Prieg und Helga Waterhues gekonnt durch die Programmpunkte bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung im Mohrkircher Restaurant „Dörpstuv“. Beide gestatteten interessante Rückblicke auf die Aktivitäten des 178 Mitglieder starken Vereins und freuten sich insbesondere über 14 Neuaufnahmen. Auch die Anzahl der Blutspenden, mit insgesamt 150, war dabei durchaus erwähnenswert. „Es könnte aber gerne noch mehr sein“, so Helga Waterhues. In der Vorschau fanden neben anderen die Raddampferfahrt im Mai und die beiden sommerlichen Dorffeste in Mohrkirch und Böel besondere Erwähnung. Viel Lob gab es von den beiden Bürgermeistern der Gemeinden Mohrkirch, Michael Haushahn, und Böel, Rainer Stahmer, die den Zusammenhalt, die Hilfsbereitschaft und die zahlreichen Aktivitäten bei den Ehrenamtlichen Anerkennung und Dank zollten. Bevor Annedore Rönnau aus dem Organisationsteam „Plan Haben“ ihren aufschlussreichen und wissenswerten Vortrag über die Arbeit der Paten in diesem Projekt vortrug, fand noch die Ehrung zweier langjähriger Mitglieder statt. Silke Mielke aus Mohrkirch wurde für ihre 40-jährige Mitgliedschaft gehuldigt, während bei Petra Hansen aus Böel für ihre 25-jährige Mitgliedschaft Anerkennung fand. „Leider konnten unsere treuen Mitglieder Else Kruse (50 Jahre) sowie Inge Jensen, Annegret Lausen-Hansen und Antje Johannsen (alle 40 Jahre) der heutigen

Versammlung nicht beiwohnen. Die Ehrung erfolgt deshalb später und in einem anderen Rahmen“, berichtete Elke Prieg, die sich bei allen, die dem Verein in irgendeiner Form hilfreich zugewandt sind, aufrichtig bedankte.



Ehrende und Geehrte, hvl. Helga Waterhues, Frauke Marxen, Gudrun Nissen, Susi Jessen, Gesa Christophersen, Eike Paulsen, Maren Lausen, Vvl. Silke Mielke, Petra Hansen, Angela Malcha-Sievers und Elke Prieg

Anonyme Alkoholiker Schleswig



Wir treffen uns jeden Mittwoch von 19:00 Uhr bis 21:00 Uhr in Schleswig, Husumer Baum 3, im Elisabeth-Beling-Haus. Infos bei Thomas, Telefon: 04354-2430322, Internet: www.aa-schleswig.de Email: aa-schleswig@web.de Teilnehmen kann jeder, der mit dem Trinken aufhören möchte.

Mai ist Maikringelzeit!
Probieren Sie unsere köstlichen Maikringel mit Marzipan und Mandeln.

Ebsen Bäckerei

Kappeller Straße 11 - 24392 Süderbrarup - Tel. 04641/7231
info@baeckerei-ebsen.de - www.baeckerei-ebsen.de



FFw Böelschuby – Karsten Rothberg bleibt Wehrführer

Böelschuby. Karsten Rothberg bleibt Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Böelschuby. Bei den Wahlen im Rahmen der Jahreshauptversammlung wurde er einstimmig von den Kameraden in seinem Amt bestätigt. Zuvor konnte Rothberg in seinem Jahresbericht auf drei Einsätze im Jahr 2024 zurückblicken. Bei Sturm war ein relativ großer Baum auf die Straße Eslingholz gefallen und musste beseitigt werden. In Böelwesterfeld kam ein Auto von der Straße ab und musste geborgen werden und in der Dorfstraße in Böelschuby mussten austretende Betriebsstoffe aufgenommen werden. Auch in 2025 hat es schon drei Einsätze gegeben. In der ersten Woche des Jahres galt es zwei Bäume

in Böel und Böelwesterfeld von der Straße zu beseitigen und in Mohrkirch brannte ein Schornstein.

Bei den weiteren Wahlen wurde Jannis Zydek zum Stellvertretenden Gruppenführer gewählt. Er wurde auch zum Oberfeuerwehrmann befördert. Hauptfeuerwehrmann wurde Arne Nissen. Nach erfolgreicher Teilnahme an den Gruppenführerlehrgängen wurde Jörg von Koenig-Warthausen zum Oberlöschmeister befördert.

Auf eine langjährige Dienstzeit konnten vier Kameraden zurückblicken: Arne Strohschein erhielt die Bandschnalle für zwanzig Jahre Mitgliedschaft. Mario de Vries wurde für 30 Jahre geehrt. Hans-

Jürgen Felsen bekam das Abzeichen für 40 Jahre und Peter Nissen ist schon seit 50 Jahren in der Wehr. Nach einem Jahr als Feuerwehranwärter wurde Jörg Friedrichsen-Hendrichs als Feuerwehrmann endgültig aufgenommen. Neue Feuerwehranwärter sind Enno Christophersen und Nick Strohschein.

In seinem Grußwort wies Bürgermeister Rainer Stahmer darauf hin, dass Feuerwehr Gemeindeaufgabe ist und bat die Kameraden darum die Lehrgänge wahrzunehmen und immer gesund nach Hause zu kommen. Der Stellvertretende Amtswehrführer Ralf Nöhren berichtete, dass der Feuerwehrmusikzug Nachwuchs benötigt und dass es für die Jugendfeuerwehr eine Warteliste gibt. Außerdem ging er auf den neu geschaffenen Voralarm ein. Böels Wehrführer David Pilch lud die Böelschubyer Kameraden zum Böeler Feuerwehrfest und zur Böeler Dorfwoche ein. Mohrkirchs Wehrführer Sven Schmidt dankte den Böelschubyer Kameraden für die gute Zusammenarbeit.

Mario de Vries

Gehrt, befördert und gewählt:

(v. l. n. r.) Wehrführer Karsten Rothberg, Arne Nissen, Peter Nissen, Jannis Zydek, Arne Strohschein, Jörg von Koenig-Warthausen, Mario de Vries, Hans-Jürgen Felsen und Ralf Nöhren.



Alexander Kjer Immobilien e. K.

Bockholmwik 19
24960 Munkbrarup
Tel. 04631 2433

E-Mail: info@alexander-kjer.de
www.alexander-kjer.de

Wir suchen für vorgemerkte Kunden Landhäuser, Reetdachkaten und Resthöfe im Raum Angeln.

Wenn Sie über einen Verkauf Ihrer Immobilie nachdenken, sind wir Ihr kompetenter Ansprechpartner!

Wir freuen uns auf Ihre Nachricht.



Naturdetektei Moostoft – Fühlertag!

Im Naturerlebnisraum Moostoft gibt es immer was zu entdecken: Das wissen alle jungen Naturdetektivinnen und -detektive, die sich dort einmal im Monat treffen. Begleitet von der Biologin Andrea Rudolph erleben sie die Natur unter vielen verschiedenen Gesichtspunkten. Am 23.05.25 ab 15 Uhr geht es weiter mit dem



„Detektivausweis abstempeln – wichtiger Teil am Ende jeder Aktion“

Fühlertag! Da können die Kinder ihre Fühler ausstrecken. Es geht an diesem Tag um alle Sinne, nur nicht um die Augen. Sie tasten wie die Käfer, schnüffeln wie Schmetterlinge, fühlen wie die Fliegen und lauschen wie die Heuschrecken.

Und wer am lautesten summt, gewinnt den Bienenwettbewerb. Neugierig geworden? Dann auf in die Moostoft. Neue Kinder sind herzlich willkommen, wenn Plätze frei sind. Weil die Veranstaltungen sehr gut besucht sind, bitte anmelden unter <https://gobimox.de/anmeldung/>.

Andrea Rudolph



„Wie viele Naturdetektive passen auf den Baumstamm?“
Der Teamwork-Rekord wurde am 25.04.25 gebrochen und liegt jetzt bei 22!

Konzert-Lesung: „Unterwegs“



Samstag 28. Juni 2025 – 19 Uhr – St. Marien Boren

Dr. Gunther Diehl nimmt uns mit auf eine literarische Reise im wörtlichen Sinne: sich auf den Weg machen, unterwegs sein in der Natur, auf dem Weg sein in der Ferne...

Musikalisch umrahmt werden die Texte von Rüdiger Lange (Bass- und Tenorklarinette) und von Jürgen Beck-Herold (Tastensinstrumente). Eintritt frei – Kollekte am Ausgang erbeten.

Jürgen Beck (Kirchengemeinde Boren)

Behördennummer 115

Unter einer einzigen Telefonnummer gibt die öffentliche Verwaltung Auskünfte über Leistungen der öffentlichen Verwaltung.



IHRE BEHÖRDENNUMMER

Von Narren, Gauklern und Tyrannen in der Barockmusik

Konzert in St. Marien Boren am 21. 6. 2025 um 19 Uhr

Eine musikalische Reise durch das Europa des 16.–18. Jahrhunderts mit virtuosen und festlichen Werken von Francois Couperin und Louis de Caix d’Hervelois (Frankreich), Jacob van Eyck und Jan Pieterszoon Sweelinck (Niederlande), Nicolaus Adam Strungk, Georg Philipp Telemann (Deutschland) u. a., gespielt auf Kopien historischer Instrumente. Es musizieren: Susanne Ehrhardt (Berlin): Blockflöte, Chalumeau, barocke Klarinette und Kent Pegler von Thun (Husum): Cembalo.

Eintritt frei – Kollekte am Ausgang erbeten.

Jürgen Beck
(Kirchengemeinde Boren)



GREVE
BAUUNTERNEHMEN



Ihr kompetenter Partner in Sachen Bau...

Tiefbau • Hochbau • Zimmerei

24894 Twedt • Kappeler Str. 15 • Telefon 04622/1854-0 • Fax 04622/185444

www.greve-bauunternehmen.com • info@greve-bauunternehmen.com





Schleibrücke Lindaunis – (Dauer)-Kopfschütteln

Boren (uwa). Ich frage mich tatsächlich, was aus der einstigen Ingenieurskunst und der damit verbundenen Termingenauigkeit „Made in Germany“ geworden ist, wenn ich insbesondere an die Schleibrücke in Lindaunis denke und dabei das zusätzliche Drama um die Missunderfähre einmal ganz weit aus meinen Gedanken ausklammer. Warum ich auf das „Armutzeugnis“ Schleibrücke Lindaunis eingehen möchte, hat folgenden Grund: Durch Gespräche mit meiner Nachbarin erfuhr ich, dass man in Kanada eine der längsten Brücken auf der Welt, die Confederation Bridge, in nicht einmal vier Jahren Bauzeit fertiggestellt hatte. Baubeginn der fast 13 Kilometer langen Brücke war im Oktober 1993 und die Eröffnung derselben im Mai 1997. Noch während unseres Gesprächs schossen Vergleiche mit dem Bau der vielleicht 120 Meter langen Schleibrücke, einer Verbindung, die über 100 Mal kürzer ist als das Bauwerk in Kanada, durch meinen Kopf. Zugleich setzte über diese von Unfähigkeit geprägte Leistung der dafür Verantwortlichen spontan Kopfschütteln bei mir ein, wobei in mir unwillkürlich die Frage aufkam, was da bloß schief läuft, in unserem Land, der vielleicht nicht mehr vorhandenen

Denker, Lenker und Macher. Neben dem Ärgernis der viel zu langen Bauzeit gesellt sich zudem eine Kostenexplosion ungeheuren Ausmaßes für das „Never-Ending-Projekt“ hinzu. Manchmal frage ich mich tatsächlich, ob die Verantwortlichen den Bau überhaupt fertig stellen wollen. Spürbar ist in Sachen Finalisierung bei mir nichts. Ich erkenne lediglich Passivität, eine penetrante Gleichgültigkeit und ein gewisses Aussitzen der leidigen Situation. Es tut sich einfach nichts, was Optimismus aufkommen lassen könnte. Und hierbei scheinen den Entscheidungsträgern die Menschen diesseits oder jenseits der Schlei so etwas von egal zu sein, dass einem die Zornesröte ins Gesicht getrieben wird, getreu dem Motto „was interessieren uns die Verpflichtungen derjenigen, die auf das Passieren der Brücke angewiesen sind. Und das sind wahrlich nicht wenige. Ich wiederhole mich da gerne, ein erkennbares Bemühen und nur ein Fünkchen an guten Willen weisen in meinen Augen eine Tendenz gleich null auf. Stattdessen scheinen Oberflächlichkeit und eine gewisse Arroganz das Bild zu prägen. Leider. Bei meiner Kritik möchte ich auch unsere hohe Politik nicht aussparen, denn diese hätte schon lange einmal entsprechenden

Druck auf die Deutsche Bahn ausüben müssen. Nun ja, wenn dann in vielen vielen Jahren das Bauwerk feierlich eröffnet wird, falls es denn dazu kommen sollte, dann werden sich wieder zahlreiche „Väter des Erfolges“ auf die Schultern klopfen und das Endwerk sowie die erbrachten (Nicht)-Leistungen über den grünen Klee loben. Sollte ich bis dahin noch am Leben und vielleicht sogar noch als Pressevertreter aktiv sein, dann weiß ich heute schon, dass ich einer etwaigen Einladung garantiert eine Absage erteilen werde.



Uwe Wallenstein

Tu Dir was Gutes: Trink flüssiges Obst!

Aus den Gärten Schleswig-Holsteins

Seit 1948 lautet unsere Philosophie: Höchste Fruchtqualität für Genießer, die „Natur pur“ zu schätzen wissen. Die Vielfalt unserer Fruchtsaftspezialitäten bietet Abwechslung für jeden Geschmack. Erfrischend, lecker und gesund – aus Tradition.

Jetzt probieren: Steinmeier-Apfelsaft in drei köstlichen Kombinationen – Apfel-Ingwer, Apfel-Mango, Apfel-Kirsch

Besuchen Sie unseren „Saftladen“ in Kiesby/Kaltoft Informieren. Kaufen. Genießen.

Mo-Fr 8-12 Uhr, von September bis Mitte Dezember außerdem auch Mo-Fr 13-16.30 Uhr und Sa 9-12 Uhr.



Entdecken Sie die Vielfalt: Steinmeier in 27 Sorten!



Heinz Steinmeier Süßmosterei GmbH & Co. KG

Kaltoft 4 · 24392 Kiesby · Telefon 04641 2301 · Fax 04641 7399 · www.suessmosterei-steinmeier.de

Das DRK Boren erobert den Weltraum!



Deutsches Rotes Kreuz

Los geht es am Mittwoch den 04.06.2025 um 10:00 Uhr vom Marktplatz in Süderbrarup.

Wir fahren mit dem Bus nach Kiel in den Mediendom der Sternwarte an der Fachhochschule Kiel. Dort beginnt unsere Reise in die Unendlichkeit des Weltraums.

Beeindruckende Bilder aus unbekanntem Galaxien und vom Sternenhimmel runden die Reise ab. Es sind noch Plätze frei. Auf dem Rückweg kehren wir ein zum Kaffeetrinken.

Anmeldungen bitte unter 04641-7171 (ev. Anrufbeantworter) oder 04641-1280.

Auf den Spuren der Vergangenheit begibt sich das DRK Boren am Mittwoch den 03.09.2025 um 12:30 Uhr vom Marktplatz in Süderbrarup.

Wir fahren nach Nortorf ins Deutsche Schallplattenmuseum. Wo der Ton in die Rille kam.

Untergebracht ist das Museum im historischen Kesselhaus der TELDEC. Es erwartet uns eine vielseitige Ausstellung von Schallplatten, kultige Musikboxen, moderne Musikanlagen und vieles mehr. Der Besuch lohnt sich nicht nur für Nostalgiefans. Nach dem Besuch gehen wir Kaffeetrinken.

Anmeldungen bitte unter 04641-7171 (ev. Anrufbeantworter) oder 04641-1280.

Das DRK Boren lädt für **Mittwoch den 16.07.2025 von 15:30 Uhr bis 19:30 Uhr** zur Blutspende ein. Gerade jetzt in der Urlaubszeit wird das Blut knapp, daher sind wir auf jede Spende angewiesen.

Wir bitten um Termin Reservierung unter

Tel.: 04154/80732511 oder online unter terminreservierung.blutspende-nordost.de/m/Boren.

Nach der Spende erwartet Sie wie gewohnt ein leckerer Imbiss, der von den Helferinnen mit viel Sorgfalt zubereitet wurde.

Gabriela Wisniewski

Boren: Zwei Gewerbegrundstücke in Kiesby stehen zum Verkauf

Das Grundstück (Flurstück 61) an der Mühlenstraat in der Gemeinde Boren hat eine Größe von 1.000 qm.

Das Grundstück (Flurstück 62) hat eine Größe von 2.297 qm.

Interessenten können weitere Informationen unter liegenschaften@amt-suederbrarup.de oder direkt vom Bürgermeister, Herrn Thomas Detlefsen, erhalten.



Orgelkonzert mit dem Fahrradkantor Martin Schulze

Freitag 25. Juli 2025 - 19 Uhr – St. Marien Boren

Martin Schulze aus Frankfurt (Oder) musiziert an der Borener Orgel zweiten Mal.



Es erklingen Werke der norddeutschen Barockmusik, so Musik von Georg Böhm, Dietrich Buxtehude und Jan Pieterzoon Sweelinck. Als Kontrast dazu zwei zeitgenössische Werke aus der Feder zweier Kirchenmusiker, die in der DDR wirkten. Sowohl die Orgel als auch das Programm lädt dazu ein, sehr unterschiedliche Kompositionstechniken der Orgelmusik und auch den Farbenreichtum dieser interessanten Orgel vorzustellen.

Martin Schulze ist neben seiner freiberuflichen organistischen Tätigkeit als Orgelsachverständiger in Ostbrandenburg und in der Orgelforschung tätig. Der Eintritt ist frei – Kollekte am Ausgang erbeten.

*Jürgen Beck
(Kirchengemeinde Boren)*

Pöschmann Immobilien



24392 Boren • Tel.: 04641-93206
www.poeschmann-immobilien.de

TISCHLEREI

VOSS

Morgensterner Straße 7
24407 Rabenkirchenholz
Tel. 04642 – 45 51

info@tischlerei-voss.net

Tischlerei Voss

WWW.TISCHLEREIVOSS.DE

AKTUELLE ANGEBOTE
GÜLTIG VON
16.05.-31.05.2025

VORHABEN IN SICHT? JETZT ZUSCHLAGEN.

Consolan



z. B. 2,5 Liter
34.99
Liter = 14.00
z. B. anthrazitgrau

39.99
Liter = 8.00
5-Liter-Aktionsgebinde

Xyladecor

Wetterschutz-Farbe

deckende, seidenglänzende Farbe für Wetterschutz von Holz im Freien, extrem elastisch, blättert nicht ab, Farbtöne sind mischbar, verschiedene Farbtöne und Gebindegrößen, Reichweite ca. 30 m²/Liter bei einmaligem Anstrich

Holzschutz-Lasur 2in1*

lösemittelhaltig, für außen, naturmatt, betont die Holzmaserung, 2in1 – keine Grundierung notwendig, UV-Schutz, wasserabweisend durch Aqua-Tech-Nässe-Schutz, Reichweite 12,8 m²/Liter bei einmaligem Anstrich, verschiedene Farben



36.99
10 Liter

OPUS1 Fassadenweiss

wetterbeständiger Fassadenschutz, 5 Jahre Langzeitschutz, weiß, matt, gute Deckkraft, leicht füllend, wasserdampfdurchlässig, Reichweite ca. 6 m²/Liter bei einmaligem Anstrich



14.99
5 Liter

Holzlasur

guter Nässe- und UV-Schutz, atmungsaktiv, verhindert das Austrocknen der Hölzer und betont die natürliche Holzstruktur, Reichweite ca. 10 m²/Liter bei einmaligem Anstrich, verschiedene Farben



Lasurpinsel-Set

3-teilig, Lasurpinsel in den Breiten 30, 40 und 50 mm, FSC-Holzstiele

Polizeiliche Prävention: Sicher im Netz unterwegs

An der Schule am Thorsberger Moor fand kürzlich eine wichtige Präventionsveranstaltung zum Thema Internetsicherheit statt. Ein Polizist besuchte die Schülerinnen und Schüler, um über Gefahren im Netz aufzuklären und ihnen einen verantwortungsvollen Umgang mit digitalen Medien näherzubringen. Im Mittelpunkt standen Themen wie Cybermobbing, die Anonymität im Internet sowie der Umgang mit fremden Personen in sozialen Netzwerken. Der Polizist betonte eindringlich, dass man niemals mit Fremden schreiben oder persönliche Daten wie Name, Adresse oder Schule preisgeben sollte. Auch auf mögliche Straftaten im Internet wurde hingewiesen – etwa das Versenden unangemessener Inhalte oder die Nutzung illegaler Plattformen. Ein weiterer wichtiger Punkt war das Lesen und Verstehen der Nutzungsbedingungen, bevor man Online-Dienste verwendet. Die Schülerinnen und Schüler zeigten großes Interesse und stellten viele Fragen, die der Polizist offen und verständlich beantwortete. Besonders beeindruckt waren sie davon, wie schnell harmlose Handlungen im Netz rechtliche Konsequenzen haben können.

Im Anschluss an die Veranstaltung äußerten viele Kinder, dass sie den Besuch als sehr spannend und lehrreich empfunden haben. Sie sprachen sich klar dafür aus, diese Art von Präventionsarbeit in den kommenden Jahren auch mit zukünftigen Schülergenerationen fortzusetzen.

Schulfest – Ein Abend voller Glanz und guter Laune



Am 9. April 2025 verwandelte sich unsere Schule ab 18 Uhr in eine wahre Feierlandschaft – das große Schulfest unter dem Motto „Roter Teppich“ lud die gesamte Schulgemeinschaft zu einem glamourösen Abend ein. Schülerinnen und Schüler, Lehrkräfte und Mitarbeitende erschienen elegant und festlich gekleidet und genossen gemeinsam ein unvergessliches Event kurz vor den Osterferien.

Schon beim Einlass war die besondere Atmosphäre spürbar: Ein roter Teppich führte alle Gäste stilecht in das bunte Festprogramm. In der Aula sorgte ein DJ mit aktuellen Hits und Klassikern für beste Stimmung auf der Tanzfläche – es wurde ausgelassen getanzt, gelacht und gefeiert.

Für das leibliche Wohl war ebenfalls bestens gesorgt: Die Cafeteria bot eine leckere Auswahl an Speisen an, während beim Naschiverkauf viele süße Kleinigkeiten für Begeisterung sorgten. Überall im Gebäude waren kreative Aktionen verteilt – besonders beliebt waren das „Heiraten auf im Klassenraum“, ein spannendes Quiz, und das Mario-Kart-Spielen, bei dem sich die Teilnehmenden heiße Rennen lieferten.

Bis 22 Uhr wurde die besondere Gemeinschaft unserer Schule in vollen Zügen gefeiert. Die gelöste und fröhliche Stimmung zeigte: Dieses Fest war ein voller Erfolg und soll weiterhin alle zwei Jahre stattfinden. Wir danken allen Beteiligten für die Organisation und Durchführung dieses Abends – ein Fest, das noch lange in Erinnerung bleiben wird!

Trickfilm-Kino begeistert Grundschul Kinder

Sechs Wochen lang haben acht engagierte Schüler und Schülerinnen des Wahlpflichtkurses „Gestalten“ der 7. Klasse an einem besonderen Projekt gearbeitet: einem selbst erstellten Trickfilm. Unter der Leitung von Frau von Wickede entstand ein kreatives Kinoerlebnis, das am Ende Grundschul Kinder begeisterte.

Das Thema des Films war „Superhelden“ und die jungen Filmemacher/innen ließen ihrer Fantasie freien Lauf. In fünf spannenden Kurzfilmen wurden lustige und actionreiche Abenteuer erzählt. Nachdem die Charaktere entwickelt wurden, mussten die Hintergründe gestaltet werden und am Ende wurden über 300 Fotos pro Film gemacht, um 1 Minute Trickfilm herzustellen. Besonders angetan waren die Filmproduzenten von dem „Gestalten der Figuren und der Hintergründe. Das hat uns besonders viel Spaß gemacht“, erzählten einige der Beteiligten stolz. „Es war toll zu sehen, wie unser Film nach und nach Gestalt annahm.“

Bei der Vorführung vor den Grundschulkindern war die Begeisterung im Publikum groß. Die jungen Zuschauer lachten an den richtigen Stellen und fieberten mit den Superhelden mit.

Luca, Klasse 9



Berufsmesse an der Schule am Thorsberger Moor: Einblick in die Zukunft

Am 24. März verwandelte sich die Schule am Thorsberger Moor in ein Zentrum für berufliche Orientierung: 53 Unternehmen aus den unterschiedlichsten Branchen stellten sich den Fragen der Schülerinnen und Schüler der Klassen 8 bis 10. Von Handwerksbetrieben über Banken und Versicherungen bis hin zu sozialen Berufen – für jedes Interesse war etwas dabei.



Damit die Gespräche mit den Betrieben möglichst gewinnbringend waren, wurden die Jugendlichen im Vorfeld gezielt auf die Messe vorbereitet. Jeder Schüler hatte sich Fragen und interessante Unternehmen notiert, um gezielt Informationen für den eigenen Berufsweg zu sammeln. Doch auch über den vorbereiteten Fragenkatalog hinaus gab es zahlreiche Möglichkeiten, spannende Gespräche zu führen und

wertvolle Kontakte zu knüpfen oder erste Bewerbungen persönlich abzugeben.

Die Berufsmesse bot den Jugendlichen nicht nur einen Einblick in verschiedene Berufsfelder, sondern auch eine wertvolle Chance, erste Eindrücke für ihre Zukunft nach der Schulzeit zu gewinnen. Ein voller Erfolg für die Schule am Thorsberger Moor und ihre Schülerinnen und Schüler!

Gunnar, Klasse 10

Platt für Plietsche

Liebe Leser des Amtskurier Süderbrarup aktuell, wir möchten weiterhin, dass unsere heimische Muttersprache gepflegt wird. Hier können Sie in jeder Ausgabe Ihr plattdeutsches Vokabular auffrischen und sogar noch etwas dabei gewinnen! Wenn Sie alle drei plattdeutschen Wörter richtig übersetzen und uns die richtigen Lösungsworte



(im Einzelfall werden verschiedene Lösungsvorschläge zugelassen) zusenden, nehmen Sie an unserer Gutschein-Verlosung teil.

(Ä=AE, Ö=OE, Ü=UE, ß=SS)

Viel Glück wünscht Ihr Michael Marquardt

Die von Ihnen freiwillig angegebenen personenbezogenen Daten werden nur für das Gewinnspiel „Platt für Plietsche“ gespeichert. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht. Nach der Auslosung des Gewinners werden alle personenbezogenen Daten gelöscht.

Wat het denn dat?

nieschierig

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Tüüchlien

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

breesig

--	--	--	--

Kennen Sie die hochdeutschen Bezeichnungen dieser 3 Wörter? Dann senden Sie eine Postkarte oder eine E-Mail (vergessen Sie Ihre Adresse nicht) mit den richtigen Lösungen an die Sterndruck GmbH & Co. KG. Mit Glück gewinnen Sie einen Brarup-Mark-Gutschein im Wert von 30,- Euro. Einsendeschluss ist der 28. Mai 2025!

Sterndruck GmbH & Co. KG, Heinrich-Hertz-Str. 24, 24837 Schleswig oder per E-mail an info@sueder-aktuell.de

Lösung aus Heft Nr. 3 vom April '25:

sabbeln

S C H W A F E L N

miteenmal

P L O E T Z L I C H

vermengeleern

M I S C H E N

Es gab diesmal 34 korrekte Einsendungen, davon 30 per E-Mail und 4 Postkarten.

Einen Gutschein über 30,- € hat gewonnen: Ursula Stelzer aus Süderbrarup

Herzlichen Glückwunsch!
Ihren Preis können Sie sich gegen
Vorlage Ihres Personalausweises
im Modehaus Harmening
(Große Str. 20 in Süderbrarup)
abholen.

FASSADENBAU • DACHDECKEREI • BAUKLEMPNEREI



**Weidmann
Dach GmbH**



DÄCHER VOM FEINSTEN



**Weidmann
PHOTOVOLTAIK**

Direkt vom Dach-Experten

Kappelner Straße 54 · 24392 Süderbrarup
Telefon 04641-9060 · Fax 04641-9061 · www.deckdasdach.de

„Rut mit de Spraak“ – Plattdeutsche Woche 2025



Die Organisatoren der Veranstaltung freuen sich auf eine große Beteiligung:

v. l. Markus Süphke, Stapelholmer Heimatbund e.V., Claudia Koch, Kulturstiftung Schleswig Flensburg, Gesa Retzlaff, Plattdüütsch Zentrum, Birgit Ehrichsen, Heimatverein Schleswigsche Geest e.V., Peter-Heinrich Bendixen, Heimatverein der Landschaft Angeln e.V.

Schleswig. Initiiert vom Plattdütsch Zentrum Leck, dem Zentrum für Niederdeutsch im Landesteil Schleswig, wird es vom 05. bis 12. Oktober diesen Jahres eine Plattdeutsche Woche im Kreis Schleswig-Flensburg geben. Mit im Boot der Veranstaltung sind die Kulturstiftung des Kreises, die Heimatvereine Schleswigsche Geest und Landschaft Angeln sowie der Stapelholmer Heimatbund. Zusammen mit möglichst vielen Akteuren aus dem Kreisgebiet wollen sie während der Plattdeutschen Woche die Vielfalt und den Reichtum der plattdeutschen Sprache feiern und fördern. Die Schirmherrschaft hat der Kreispräsident Herr Walter Behrens übernommen. Im Sinne des Mottos „Rut mit de Spraak“ wünschen sich die Veranstalter eine möglichst vielfältige Beteiligung. Eingeladen, mit Veranstaltungen teilzunehmen, sind Vereine, Institutionen oder Unternehmen im gesamten Kreisgebiet. Ganz gleich, ob traditionell oder modern, alle Aktionen, die die plattdeutsche Sprache und Kultur auf kreative Weise in den Mittelpunkt stellen, sind willkommen. Dies können zum Beispiel ein Vortrag, eine Lesung, ein Theaterstück, ein Musikauftritt oder auch ein Workshop sein. Weitere Informationen sind auf der Internetseite www.platt.best zu finden. Bei Interesse kann dort ein Anmeldeformular heruntergeladen werden.

Anmeldungen sind bis spätestens 15. Juni 2025 per Brief an: Plattdütsch Zentrum, Flensburger Straße 18 in 25917 Leck, oder per E-Mail an: post@platt.best zu senden. Spätester Einsendeschluss ist der 15. Juni 2025. Alle Angebote werden zeitgerecht in einem Programmflyer veröffentlicht. Zum Start der plattdeutschen Woche wird es am 05. Oktober 2025 in Schleswig eine feierliche Eröffnungsveranstaltung geben. Details dazu folgen.

Süderbrarup's 1. Sommerflohmarkt

Am 21. Juni ist es soweit. Von 9 – 16 Uhr darf gehandelt, getrödeln und gebummelt werden. Das „Wir für Süderbrarup“-Team veranstaltet den 1. Sommerflohmarkt auf dem Marktplatz.

Verkäufer/innen und Besucher/innen sind herzlich willkommen an diesem Tag einen Ausflug ins schöne Süderbrarup zu unternehmen. Für Verpflegung wird natürlich gesorgt. Interessierte Verkäufer/innen können sich bereits unter der Emailadresse wir-fuer-suederbrarup@web.de anmelden. Der Meter wird 5 Euro kosten. Verkäuferfahrzeuge dürfen hinter dem Stand geparkt werden.

Vereine/ Einrichtungen können sich ebenfalls gerne z.B. für einen Kuchenverkauf anmelden und zahlen keine Standgebühren. Besucher/innen nutzen bitte die Asphaltfläche auf dem Marktplatz, die Parkplätze am alten Amtsgebäude in der Königsstraße oder die Parkplätze an der Schule am Markt, sowie am evangelischen Kindergarten. Bei Regen findet der Flohmarkt leider nicht statt! Wir freuen uns auf einen bunten Flohmarkttag und viele Besucher/innen!

Das „Wir für Süderbrarup“-Team

*Olaf Erichsen, Laura Thiel
und Carmen Petersen*



Seniorengruppe der Amtsfeuerwehr trifft sich erstmals

Süderbrarup (uwa). Eigentlich war für das erste Treffen der Seniorengruppe der Amtsfeuerwehr Süderbrarup im „Dollrotthaus“ ein anderer Ablauf vorgesehen, doch ein notwendig gewordener Einsatz der Freiwilligen Feuerwehr Dollrottfeld, die den Kameraden aus der Ehrenabteilung die Anwendung von Drohnen bei Feuerwehr-Einsatzlagen vorführen wollte, machten das ursprüngliche Vorhaben zunichte. „Rechtzeitig zum Beginn unserer Runde kam der Drohneneinsatz für die Ortsteilwehr“, berichtete der „Chef“ der Seniorengruppe, Nico Restorff, mit Fassung. Die Streichung dieses Programmpunktes tat der guten Stimmung und der Harmonie aber keinen Abbruch im gut besuchten „Dollrotthaus“, wo eine leckere Kaffee-, Kuchen- und



Nico Restorff (l.) bedankt sich bei der fleißigen Bärbel Jessen

Käsebrötchen-Tafel eine prima Grundlage für viele interessante Klönschnacks und Austausch von wissenswerten Informationen bot. Und so meinte auch der stellvertretende Amtwehrrührer Ralf Nöhren, als geladener Ehrengast, dass sich weitere Zusammenkünfte der Ex-Aktiven sicherlich etablieren werden. „Unser nächstes Treffen findet am 19. Juli in Mohrkirch statt, mit einem gemeinsamen Grillen. Dann werden wir auch einen weiteren Versuch mit der Drohnenführung starten“, verkündete Nico Restorff, ehe er sich mit einem Blumenstrauß bei der „Hausherrin“ Bärbel Jessen bedankte, die mal wieder als „Fleißbiene“ dafür sorgte, dass die zahlreichen Gäste mit Speis und Trank versorgt wurden, und zwar ausgezeichnet.

Judoabteilung überzeugt sportlich und öffentlichkeitswirksam

Eine erfolgreiche Zeit für die Judoka aus Süderbrarup: Beim Grundhof Cup 2025 brillierte der TSV Süderbrarup mit starken Leistungen, während er sich kurze Zeit später beim „Mein Maitag“ eindrucksvoll der Öffentlichkeit präsentierte.

Vor kurzem fand der Grundhof Cup 2025 statt – ein Judoturnier, bei dem die Judoabteilung des TSV Süderbrarup e.V. mit neun Teilnehmerinnen und Teilnehmern vertreten war. Mit vier Gold-, drei Silber- und zwei Bronzemedailles konnten die Süderbraruper Judoka ein beeindruckendes Gesamtergebnis erzielen. Die Trainer Stephan Kipping (1. Kyu) und Philipp Helmchen (3. Dan) zeigten sich stolz angesichts der engagierten und leistungsstarken Auftritte ihrer Schützlinge.



Zu den Erstplatzierten gehörten Mats Pokropp, Nann-Pepe Reiser, Finn-Luca Restorff und Lukas Petersen, die sich je-

weils in ihren Gewichtsklassen durchsetzen konnten. Justus Haß, Maria-Antonia Bierbach und Lönne Petersen erkämpften sich Silbermedaillen, während Mika Neff und Joris Hartmann mit Bronze auf das Siegerpodest stiegen. Diese Erfolge sind das Ergebnis kontinuierlichen Trainings, großer Disziplin und starkem Teamgeist innerhalb der Judoabteilung.

Auch neben der Matte waren die Süderbraruper aktiv: Im Rahmen der Jugendkampfrichterausbildung sammelten fünf junge Judoka – Laura Pokropp, Tjark Erichsen, Agon Ismajli, Jack Kipping und Felix Ambrosius – erste praktische Erfahrungen als Kampfrichter beim Grundhof Cup. Damit trugen sie nicht nur zur professionellen Durchführung des Turniers bei, sondern bewiesen auch Verantwortungsbewusstsein und Einsatzfreude.

Bereits wenige Tage später hatte sich die Judoabteilung beim „Mein Maitag“ in Süderbrarup der Öffentlichkeit präsentiert. Auf dem Parkplatz des Süder-Centers demonstrierten die Judoka eine Vielzahl judospezifischer Techniken – von der Fallschule über Boden- und Stand-Randori bis hin zu Wurf-, Halte-, Kombinations- und Kontertechniken. Ein besonderes Highlight war das Mitmachtraining, bei dem



Besucher selbst in bereitgestellten Judoanzügen erste Erfahrungen auf der Matte sammeln konnten. Trotz durchwachsenen Wetters erfreute sich die Aktion großer Beliebtheit und stieß auf durchweg positive Resonanz.

Mit diesen beiden Veranstaltungen hat sich die Judoabteilung des TSV Süderbrarup e.V. nicht nur als sportlich leistungsstark, sondern auch als offen und einladend für die Öffentlichkeit präsentiert. Die Abteilung blickt zuversichtlich auf kommende Wettkämpfe und freut sich auf eine weiterhin positive Entwicklung seiner Judoka.

Philipp Helmchen



Niemeyer

Süderbrarup

Südertoft 2 · Tel.04641-9080 · Fax04641-9081

Alles Für Ihre Party!

Faßbier, Bänke, Stehtische, Lichterketten usw.

Präsentkörbe

Mobiltelefon-Aufladung

Im Verleih

Schank- & Kühlwagen

Liefer-Service

LOTTO/
TOTTO



Wir lieben Lebensmittel.

- Mercedes-Jahreswagen • Ersatzteilservice
- Lackierungen • Klimageservice • Reparaturservice
- Reifenservice

Inspektion nach Herstellervorgaben – inklusive Mobilitätsgarantie

Ob LKW oder PKW – in unserer komplett ausgestatteten Meisterwerkstatt kümmern wir uns um Ihre Fahrzeuge.



Autohaus Borghardt

Muschau 5 · 24888 Loit
Telefon (0 46 41) 30 94
www.autohaus-borghardt.de



Eine Spur besser...

Inh.: Patric Borghardt

Start in die Tennissaison mit Glanz, Spielspaß und Jubiläum

Die Tennissparte des TSV Süderbrarup ist voller Vorfreude in die neue Saison gestartet – und das mit einer Anlage, die sich wirklich sehen lassen kann. Dank des engagierten Einsatzes vieler Mitglieder erstrahlen Plätze und Vereinsumfeld in neuem Glanz. Die Plätze wurden umfassend überholt und sind nun bestens für eine sportliche Sommersaison gerüstet.

Ab Mai beginnt der Punktspielbetrieb in der bewährten Spielgemeinschaft mit dem TSV Schleiarde. Mit den Mannschaften der Damen, Damen 40, Herren 30 und Herren 40 ist fast jedes Wochenende auf der Anlage etwas los. Zuschauer sind herzlich eingeladen, spannende Spiele bei familiärer Atmosphäre mitzerleben und die Teams zu unterstützen.

Ein besonderes Highlight wirft bereits jetzt seine Schatten voraus: Am 19. Juli feiert die Tennissparte ihr 50-jähriges Bestehen – ein stolzes Jubiläum, das mit

einem abwechslungsreichen Programm gefeiert wird. Auf dem Plan stehen ein Jugendturnier sowie eine Vereinsolympiade unter dem Motto „Schlag deinen Verein“. Vier Spiele – Tennis-Pong, Temposünder, Dosentennis und Torwandtennis – fordern die Kreativität und Geschicklichkeit jedes 4er-Teams heraus. Wenn du mit deinem Team Gold holen möchtest, freuen wir uns schon heute auf deine Anmeldung unter tennis@tsvsuederbrarup.de.



Abgerundet wird das Jubiläum mit Spiel und Spaß für alle Altersgruppen, kulinarischen Genüssen und einer großen Party am Abend. Alle Mitglieder, Freunde des Vereins und Tennisinteressierte sind herzlich eingeladen, diesen besonderen Tag gemeinsam zu feiern.

Ein weiteres Highlight der neuen Saison ist die brandneue Windblende, die dank der Aktion Scheine für Vereine angeschafft werden konnte. Ein besonderer Dank gilt hierbei Andreas Bendixen, der die Aktion erneut mit viel Einsatz für den gesamten TSV Süderbrarup organisiert und begleitet hat. Übrigens beginnt die neue Aktion im REWE Markt bereits ab dem 19.05.25 und seitens des TSV freuen wir uns über jeden einzelnen Schein.

Wer selbst mal den Schläger schwingen möchte, ist herzlich willkommen:

- Montagnachmittags (außerhalb der Ferien) trainiert die Jugend
 - Dienstagnachmittag gehören die Plätze den Damen
 - Donnerstags spätnachmittags treffen sich die Herren zum Training
- Einfach vorbeischaun, mitmachen – und mit der Mitgliedschaft im TSV vielleicht auch bald Teil unserer aktiven Sparte werden.

Henning Herges



Dachdeckerei & Klempnerei



- ▲ **Energetische Dachsanierung**
- ▲ Fassadenverkleidung
- ▲ Gründach
- ▲ Holzarbeiten
- ▲ Metallarbeiten
- ▲ Denkmalschutz
- ▲ Reparaturen
- ▲ PV-Montage

04641 / 26 37

info@pilch-gmbh.de

Dingholz 20 • 24996 Sterup

www.pilch-gmbh.de



Ihr Vertrauensmann vor Ort

Benjamin Kaiser

Versicherungskaufmann (IHK)

Telefon 0 46 41-60 90 170

Telefax 0 46 41-60 90 171

bkaiser@itzehoer-vl.de

bkaiser.itzehoer-vl.de

**Bahnhofstraße 16
24392 Süderbrarup**

... und gut. ✓

www.itzehoer.de

Moderner Bürgerservice: WhatsApp-Kanal startet



Neu beim Amt Süderbrarup: Ein WhatsApp-Kanal für direkte und unkomplizierte Informationen aus erster Hand.

Mit diesem neuen Angebot erweitert das Amt seine Kommunikationswege und bietet allen Bürgerinnen und Bürgern eine einfache Möglichkeit, aktuelle Informati-

onen direkt aufs Smartphone zu erhalten – ganz ohne Anmeldung bei Facebook, Instagram oder anderen sozialen Netzwerken.

Was bietet der WhatsApp-Kanal?

- **Direkte Infos aus dem Amt** – schnell, zuverlässig und ohne Umwege
- **Push-Benachrichtigungen** – keine wichtigen Neuigkeiten mehr verpassen
- **Unverbindlich** – keine Interaktion nötig, keine Gruppenchats
- **Barrierearm** – ideal für alle, die mit klassischen sozialen Medien wenig anfangen können

Ob Ankündigungen zu Veranstaltungen, Baustelleninfos, Neuigkeiten aus der Ver-

waltung oder wichtige Hinweise für den Alltag – mit dem WhatsApp-Kanal bleiben Sie immer auf dem Laufenden.

Jetzt abonnieren und informiert bleiben! Der WhatsApp-Kanal ist ausschließlich über folgenden Link erreichbar:

<https://whatsapp.com/channel/0029VbAm6ns7YSd9ccpKPs1d>



Gerne auch an Freunde, Nachbarn und Familie weiterleiten – je mehr Menschen wir erreichen, desto besser!

Blieben Sie informiert – schnell, sicher und direkt aus dem Amt.

Finja Henke, Amt Süderbrarup

Aktuelles aus dem DiZ – Digitalzentrum Amt Süderbrarup

Ferienprogramm im Digitalzentrum – Mitmachen erwünscht!

In den Sommerferien möchten wir im Digitalzentrum ein spannendes Ferienprogramm für Kinder anbieten. Die Idee: Spielerisch die digitale Welt entdecken – und das mit ganz viel Spaß! Dafür stehen in unserem Digitalzentrum viele tolle Geräte bereit: 3D-Drucker, Lasercutter, Plotter, Tablets und unser neues Textil-Lab. Die Kinder können kreativ werden, eigene Dinge gestalten oder auch mal tüfteln und ausprobieren.

Damit das Programm gelingt, suchen wir ehrenamtliche Helferinnen und Helfer, die Lust haben, sich zu engagieren. Egal ob für ein paar Stunden oder mehrere Tage – jede Unterstützung zählt. Vielleicht haben Sie selbst Interesse an Technik? Dann melden Sie sich gern bei uns!

Gemeinsam wollen wir ein Ferienprogramm schaffen, das Kinder begeistert – und zeigt, wie viel Freude digitale Technik machen kann. Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung!

Hinweis: Digitalzentrum am 30. Mai geschlossen



Am 30. Mai 2025 bleibt das Digitalzentrum geschlossen. Ab dem nächsten regulären Öffnungstag sind wir wieder wie gewohnt da.

Informieren Sie sich über die aktuellen Angebote und Öffnungszeiten auf der Homepage des Digitalzentrums www.diz.digital oder folgen Sie uns auf Facebook und Instagram.



Ihr Smart City Team

Tel.: 04641 78-38



smartcity@amt-suederbrarup.de

www.smartcityamtsuederbrarup.de

Markisen Terrassendächer Glasoasen®

weinor

RAUS
INS
LEBEN.

Und mit der richtigen Markise jede Stunde des Sommers genießen.

Jetzt bei uns inspirieren lassen ↓

Ihr weinor Fachhändler

mende

Garage
Pool
Wohnung
Werkstatt
Exterieur

raumausstattung seit 1897

24392 Süderbrarup - Bahnhofstr. 57 - Tel.: 04641 - 9050
E-Mail: info@mende.raumausstattung.de - Fax: 04641 - 9052

Badesaison 2025 läuft

Das Freibad „Zur heiligen Quelle“ in Süderbrarup ist seit dem 3. Mai 2025 wieder geöffnet und lädt noch bis einschließlich 14. September 2025 zum Schwimmen, Entspannen und Verweilen ein. Die Saisoneintrittskarten sowie die Ferieneintrittskarten können weiterhin bequem online erworben werden. Der Kauf erfolgt über die Internetseite des Amtes Süderbrarup unter der Adresse: www.amt-suederbrarup.de/gemeinden/suederbrarup/freibad.



Nach Abschluss des Online-Kaufs wird eine Bestätigungs-E-Mail mit einem persönlichen Abholcode versendet. Die Eintrittskarten können anschließend im Amt

Süderbrarup, 1. Obergeschoss, Raum 10, während der regulären Öffnungszeiten abgeholt werden. Der persönliche Abholcode ist bei der Abholung vorzulegen.

Es wird darauf hingewiesen, dass im Freibad selbst während der Öffnungszeiten ausschließlich Tageskarten und 10er-Karten erhältlich sind. Saisonkarten stehen nur über den Online-Kauf zur Verfügung.



Finja Henke – Amt Süderbrarup – Öffentlichkeitsarbeit

Geboren wurden:

- 15.03.2025 Emilio Noah Bützow, Süderbrarup
- 16.03.2025 Tom Legant, Boren Ot. Kiesby
- 24.03.2025 Karlotta Beeck, Scheggerott
- 12.04.2025 Lauritz Tamme Moye, Böel Ot. Böelschuby



Geheiratet haben:

- 17.04.2025 Astrid Höfer und Holger Beusen, Süderbrarup
- 25.04.2025 Tessa Silena Albig und Moris Schliwa, Saustrup
- 25.04.2025 Michelle Jensen, Süderbrarup und Ferhat Çivak, Eggebek
- 26.04.2025 Marisa Kaumann, Sterup und Frederik Korsch, Süderbrarup



Verstorben sind:

- 21.01.2025 Wilhelm Georg Borngräber, Süderbrarup (72)
- 22.03.2025 Dieter Helmut Groß, Süderbrarup (86)
- 25.03.2025 Rolf Büchmann, Süderbrarup (73)
- 29.03.2025 Reinhard Tramsen, Süderbrarup (72)
- 29.03.2025 Klaus Franz Gilles, Süderbrarup (84)
- 28.03.2025 Gisela Selma Ziemann geb. Kleiner, Süderbrarup (86)
- 30.03.2025 Brigitte Johannsen geb. Traulsen, Wagersrott (70)
- 03.04.2025 Gerd Bendixen, Süderbrarup (86)
- 15.04.2025 Hans-Walter Sander, Boren (83)
- 16.04.2025 Ingeburg Matthiesen geb. Klinck, Süderbrarup



Unsere Jubilare

Juni 2025

80. Geburtstag:

- 01.06. Hilke Dietrichsen, Süderbrarup
- 03.06. Gerda Eichhorn, Moosdamm 23, Süderbrarup
- 05.06. Mechthild Gerwarth, Süderbrarup
- 11.06. Reinhard Neitzsch, Süderbrarup
- 22.06. Waltraud Petersson, Ulsnis
- 23.06. Ursula Berger, Bismarckstraße 44, Süderbrarup

85. Geburtstag:

- 19.06. Ilse Lorenzen, Süderbrarup OT Brebel
- 21.06. Erika Berneit, Süderbrarup
- 22.06. Elke Ingwersen, Lornsenstraße 3, Süderbrarup
- 24.06. Klaus Dransfeld, Süderbrarup

90. Geburtstag:

- 06.06. Helmut Nissen, Wagersrottstraße 9, Wagersrott

Diamantene Hochzeit:

- 25.06. Gertrud und Peter Ehlers, Süderbrarup
- 26.06. Charlotte und Lothar Uhlisch, Ulsnis

Eiserne Hochzeit:

- 16.06. Martha und Hans Hartz, Süderbrarup

Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich zu ihrem Ehrentag.

Der Bücherbus kommt



Aktuelle Änderungen und Informationen können Sie der Homepage der Fahrbücherei F6 entnehmen: www.fahrbuecherei6.de

Ausleihtag Donnerstag 05.06.2025

Gemeinde Böel	
Böelschuby / Dorfstr. 18	10:40 – 10:55 Uhr
Lindenallee 4	15:45 – 16:00 Uhr
Gemeinde Mohrkirch	
Hauptstraße 34	11:10 – 11:35 Uhr
Hauptstraße 61	15:05 – 15:35 Uhr

Ausleihtag Freitag 06.06.2025

Gemeinde Rügge	
Süderlück 2	16:00 – 16:15 Uhr
Fraulund 10	16:20 – 16:40 Uhr

Ausleihtag Donnerstag 12.06.2025

Gemeinde Norderbrarup	
Ruruper / Ecke Knüttelallee, Schule*	09:30 – 10:00 Uhr
Ruruper / Ecke Knüttelallee	16:20 – 16:40 Uhr
Gemeinde Scheggerott	
Wiedüppel 2, Kindergarten	10:10 – 10:25 Uhr
Wiedüppel 2, Kindergarten	15:50 – 16:10 Uhr
Gemeinde Boren	
Schulstraße 9 / Kindergarten	12:00 – 12:25 Uhr
Lindaumühlenholz / Dorfstr. 2	12:35 – 13:05 Uhr
Lindaunis / Schleistr. 22	14:00 – 14:15 Uhr
Schlachterei	
Ketelsby 19	14:20 – 14:35 Uhr
Gemeinde Boren OT. Ekenis	
Süderballig 2	14:45 – 15:10 Uhr
Gemeinde Saustrup	
Dorfstraße 4	16:45 – 17:00 Uhr

Ausleihtag Mittwoch 18.06.2025

Gemeinde Ulsnis	
Schleidörfer Str. 16, Kindergarten	12:00 – 12:35 Uhr
Bushaltestelle	
Gemeinde Steinfeld	
Goldacker 34	12:45 – 13:00 Uhr
Dorfstraße 8	15:40 – 16:35 Uhr
Gemeinde Loit	
Muschau 10	14:00 – 14:25 Uhr

*Wird in den Schulferien nicht angefahren.



seit
1978

Wir können Immobilien

verkaufen | vermieten | verwalten

Danica Prause

Immobilienberaterin in Süderbrarup



04641-9167

vr-immobilien-nord.de





Stadtradeln 2025: Radeln für den guten Zweck

Vom 9. bis 29. Juni 2025 findet das STADTRADELN im Amt Süderbrarup statt. In dieser Zeit sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen, gemeinsam Kilometer zu sammeln und damit ein starkes Zeichen für Nachhaltigkeit, Gesundheit und Klimaschutz zu setzen. Ziel ist es, möglichst viele Wege mit dem Fahrrad zurückzulegen und so aktiv zur Reduzierung von CO₂-Emissionen beizutragen.

Über die Website www.stadtradeln.de/ registrieren kann sich jeder interessierte Teilnehmer registrieren. Die Anmeldung dauert nur wenige Minuten. Ob alleine

oder im Team – jede zurückgelegte Strecke trägt zur Gesamtzahl der gefahrenen Kilometer bei.



Das Stadtradeln wird für die teilnehmenden Ämter und Gemeinden auch im Jahr 2025 über den Kreis Schleswig-Flensburg koordiniert. Durch die Anmeldung über den Kreis Schleswig-Flensburg als Mitglied im Klimabündnis e.V. sparen die Ämter und Gemeinden die anfallenden Teilnahmegebühren und können somit kostenfrei an der Aktion Stadtradeln teilnehmen.

Bei Fragen zum Stadtradeln im Amt Süderbrarup wenden Sie sich bitte an: Finja Henke | Öffentlichkeitsarbeit Amt Süderbrarup | 04641 78-37 f.henke@amt-suederbrarup.de
Alle Informationen zum STADTRADELN finden Sie hier: stadtradeln.de
facebook.com/stadtradeln
twitter.com/stadtradeln
instagram.com/stadtradeln



STADTRADELN
Radeln für ein gutes Klima

Neue Wege für den Brandschutz: Wagersrott und Scheggerott bauen gemeinsam für die Zukunft

Nach über drei Jahren intensiver Gespräche, Planungen und Beteiligung der Feuerwehren und Bürgerinnen und Bürgern ist es nun offiziell: Die Gemeinden Wagersrott und Scheggerott haben den Vertrag für den Bau eines neuen Feuerwehrgerätehauses unterzeichnet, der mit Unterstützung des Amtes Süderbrarup ausgearbeitet wurde. Der Neubau entsteht künftig am Dorfgemeinschaftshaus in Wagersrott – ein Schritt, der nicht nur den aktuellen Herausforderungen im Bereich Brandschutz gerecht wird, sondern auch ein starkes Zeichen für interkommunale Zusammenarbeit setzt.

Der Gedanke eines gemeinsamen Neubaus geht dabei zurück auf das gemeinsame Ortsentwicklungskonzept, das beide Gemeinden in den vergangenen Jahren zusammen mit den Bürgerinnen und Bürgern erarbeitet haben. Ziel war es, langfristige, tragfähige Lösungen für die Herausforderungen des ländlichen Raums zu entwickeln – der neue Feuerwehrstandort ist nun ein erstes sichtbares Ergebnis dieser Planungen.

Vereinbart ist zudem eine Fusion der Freiwilligen Feuerwehren aus Wagersrott, Scheggerott und Brarupholz. Hintergrund dieser Entscheidung für einen gemeinsamen Neubau sind mehrere drängende Faktoren: Die alten Gerätehäuser entsprechen nicht mehr den Sicherheitsstandards der Unfallkasse, die Finanzierung solcher Projekte überfordert kleine Gemeinden zunehmend – und auch der Nachwuchs in den Wehren ist rückläufig.



Dennoch: Mit Weitblick und Gemeinsinn haben sich die Verantwortlichen zusammengefunden, um eine tragfähige Lösung zu finden. Und die ist nun beschlossene Sache.

Otto Krüger, Bürgermeister von Wagersrott, zeigt sich erleichtert: „Wir haben eine vernünftige Zukunftslösung gefunden. Der gemeinsame Bau stellt eine wichtige Investition in die Sicherheit unserer Dörfer dar – und das auf sichere Beine gestellt.“ Auch Hartwig Callsen, Bürgermeister von Scheggerott, blickt optimistisch nach vorn: „Das neue Gerätehaus ist eine Entscheidung zum Allgemeinwohl. Es wird die Grundlage für den Brandschutz der nächsten ein bis zwei Generationen schaffen.“

Der Zusammenschluss und der besiegelte Neubau sind nicht nur ein praktischer Schritt, sondern auch ein Zeichen für gelebte Nachbarschaft und Verantwortung. Die Region stellt sich zukunftsfähig auf – für mehr Sicherheit, Gemeinschaft und Zusammenhalt.

Finja Henke, Amt Süderbrarup



Restaurant - Clubraum - Saal

Mittwoch - Samstag
warme Küche ab 17 Uhr

Gerne richten wir Ihre Feier/Veranstaltung aus.

Familie Thalmann freut sich auf Sie!

Folgen Sie uns auf:  

Lindenallee 1 | 24401 Böel | 04641 4809766 | www.lindenholz-boel.com

DACHDECKEREI

FASSADENBAU

KLEMPNEREI

konstruktiver HOLZBAU

H.-J. Buss seit 1989

Grote Holt 4 · 24392 Wagersrott

Tel. 0 46 41 / 93 30 80 · Fax 0 46 41 / 93 30 81 · Mobil 0170 / 27 27 983
info@buss-bedachungen.com

LandFrauenVerein Süderbrarup e.V.

Vortrag „Hochbeetplanung“

Am 08. April 2025 hatten wir den Gärtner Torge Mietling aus Goldtoft eingeladen zum Thema Hochbeetplanung.



Torge Mietling

Knapp 30 Landfrauen und Gäste waren nach Wagersrott ins Dorfgemeinschaftshaus gekommen, um darüber Näheres zu erfahren. Torge Mietling berichtete über verschiedene Modelle von Hochbeeten und ging näher auf ein selbstgebautes Hochbeet aus Paletten ein. Das richtige Aufstellen im Garten mit der langen Seite in Süd-West Richtung, die Auskleidung des Holzes mit Teichfolie und das richtige Befüllen im Herbst sind einige wichtige Kriterien, die es zu Beachten gilt. Unten auf dem Boden ist ein Wühlmausgitter anzubringen und darauf kann die Befüllung mit grobem Gehölzschnitt (Äste und Strauchabfälle) erfolgen, danach kommt eine Schicht mit feinem Gehölzschnitt (Häckselgut). Die 3. Schicht besteht aus grobem Kompost oder verrottetem Stallmist, darauf folgt verrotteter Kompost und als letzte Schicht Erde bzw. Pflanzsubstrat. Im kommenden Frühjahr kann das Hochbeet bestückt werden und braucht im 1. und 2. Jahr nicht gedüngt werden. Danach

wäre eine Düngung nötig oder das Umsetzen des Hochbeetes, wobei die Erde wiederverwendet werden sollte.

Torge Mietling gab viele Tipps zum Aussäen von Gemüse mit guten und schlechten Pflanznachbarn, welche Pflanzen gut geeignet sind für das Hochbeet und welche dort nicht hingehören. Informationen bekamen wir auch noch zum Thema Nützlinge-Schädlinge und wie man sie fördert oder bekämpft. Viele Fragen wurden geduldig von Herrn Mietling beantwortet und so ging ein sehr interessanter sowie wissensreicher Abend zu Ende.

Text: Britta Martensen

Foto: Frauke Hansen

Veranstaltungshinweise:

Radtouren, Start immer Marktplatz

Süderbrarup 18:00 Uhr

Dienstag, 03.06.2025: Fahrt nach Ulsnis

Mittwoch, 02.07.2025:

Besuch des Wasserwerkes Spenting

Donnerstag, 07.08.2025:

Süderbrarup Rund

Neu beginnender Kurs der Amtsvolkshochschule

AVHS

AmtsVolkHochSchule
Süderbrarup e.V.



Der Schneideplotter-Kurs mit Veronika Meraki beginnt am 03.06.25. Es wird mit Vinylfolien gearbeitet, die dann auf verschiedene Materialien wie z.B. Glas oder Kunststoff geklebt werden können. Danach geht es um Wärmetransfer. Mit dieser Technik können Textilien wie z.B. T-Shirts beplottet werden.

Mehr und stets aktuelle Information gibt es auf <https://www.avhs-suederbrarup.de>. Anmeldung an die AVHS unter 04641/4280549 oder per E-Mail an info@avhs-suederbrarup.de. Bitte benutzen Sie außerhalb der Sprechzeiten den Anrufbeantworter.

Sozialverband Süderbrarup

SOVD

Am 26.05.2025 im Amt im Sitzungssaal von 10–16 Uhr
Grundkurs Nachbarschaftshilfe.

Am 26.05.2025 im Amt im Sitzungssaal von 17–20 Uhr
Orientierungskurs Demenz.

Am 14.07.2025 im Amt im Sitzungssaal von 10–13 Uhr
Orientierungskurs für Pflege und Pflegeversicherung.

14–20 Uhr Grundkurs Nachbarschaftshilfe.

Anmeldung: Telefon: 040-25767450

anmeldung@angehoerigenschule.de

Online-Kurse: info@angehoerigenschule.de

G. Geppert

Hauschild

Heizung • Sanitär

Thomas Hauschild

Flensburger Damm 7 • 24392 Süderbrarup • Tel. 04641 - 22 25

Werner Marten Metallbau GmbH

Stahl- u. Metallbau - Schmiede



Thomas Matthiesen

Treppen · Balkone
Hochwasserschutzsysteme
Geländer · Ausführung
aller Schlosser- und
Schmiedearbeiten

Möhlenstraat 6
24392 Boren
Tel.: 04641 - 4 14
info@werner-marten.de

Bestattungsinstitut von Rönn & Sohn
Inh. Frank Kraack

Ich habe mich für eine Bestattungsvorsorge entschieden,...

- ... weil ich meine Bestattungsform selbst bestimmen wollte,
- ... damit meine Erben entlastet sind,
- ... dass meine individuellen Wünsche erfüllt werden,
- ... da ich keinen Streit hinterher möchte,
- ... damit alles ordentlich geregelt ist.

Schleswiger Straße 61a | 24392 Süderbrarup
info@von-roenn.de | www.von-roenn.de | Tel: 04641 / 22 57



KURSPROGRAMM

MAI UND JUNI 2025

Kurse & Events 



Unser neues Textilab ist startklar! Ab sofort könnt ihr bei uns kreativ werden, nähen, gestalten und experimentieren.

JEDEN MONTAG - DIGITALE SPRECHSTUNDE VON 16-18 UHR - BITTE TERMIN VEREINBAREN!
(TERMINE: 19.05.25 / 26.05.25 / 02.06.25 UND 09.06.25)

Unsere Tür ist wöchentlich offen für Schwierigkeiten mit der eigenen Technik. Wir nehmen uns Zeit.

JEDEN MITTWOCH - OPEN KLÜTER DAY VON 17-21 UHR
(TERMINE: 21.05.25 / 28.05.25 / 04.06.25 / 11.06.25)

Der OpenKlüter Day ist unser Tag der offenen Tür und eignet sich perfekt für das erste Kennenlernen und um einen Einblick zu erhalten.

JEDEN DONNERSTAG - DIZ FOR KIDS VON 14-16.30 UHR

(TERMINE: 15.05.25 / 22.05.25 / 05.06.25 / 12.06.25)

Hier können sich Kinder und Jugendliche ab 12 Jahren jeden Donnerstag ausprobieren, mit einem wöchentlich wechselndem Workshop. Ab 12 Jahre - Anmeldung nicht nötig, Einverständnis der Eltern bitte mitbringen!

17.05.25 - 14:00-16:30 UHR REPARIERBAR BITTE TERMIN VEREINBAREN!

Bringen Sie Ihre defekten Geräte mit und reparieren Sie sie gemeinsam mit ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern. Eine tolle Gelegenheit, Ressourcen zu schonen und handwerkliches Wissen zu vertiefen.

17.05.25 - 13:00- 17:00 UHR MAKER-WEEKEND

Offene Werkstatt - Jeden 3. Samstag im Monat von 13:00 bis 17:00 Uhr ist das DIZ geöffnet.

20.05.25 / 27.05.25 - 14-16 UHR PRÄVENTION FÜR SENIORINNEN UND SENIOREN 

Im Digitalzentrum findet ein wichtiger Präventions-Workshop für Seniorinnen und Senioren statt. Ziel der Veranstaltung ist es, Sie für die Gefahren des Alltags zu sensibilisieren und praktische Tipps zu geben, wie Sie sich effektiv vor Betrügereien schützen können

21.05.25 / 04.06.25- 19:00-21:00 UHR „STAMMTISCH“ DER ELEKTRONIK UND DIGITALTECHNIK

Du erkundest Elektronik und Digitaltechnik? Du befasst dich mit Computern, Mikrocontrollern, Programmierung oder Digitalpolitik und suchst den Austausch mit anderen? Wir tauschen uns über unsere Projekte aus, lernen voneinander und diskutieren was uns gerade beschäftigt.

AB 03.06.25 - 9:00-12:00 UHR (3 TERMINE) PLOTTERN - BEGINN EINES NEUEN HOBBYS *

Dieser Workshop richtet sich an alle, die mit dem Schneideplotter kreativ werden wollen! Gemeinsam lernen wir die Funktionsweise des Plotters kennen und setzen spannende Projekte um.

11.06.25 - 19:00-20:30 UHR TABLETOP TREFF JEDEN 2. MITTWOCH IM MONAT

Der Tabletop Treff findet am zweiten Mittwoch im Monat von 19:00 bis 20:30 Uhr im DIZ statt. Dein Anlaufpunkt sowohl für Hobbyisten als auch Neueinsteiger und Interessierte.

*EIN ANGEBOT DER



DIZ - Digitalzentrum Amt Süderbrarup
team Allee 24, Süderbrarup
www.diz.digital | 04641-7858

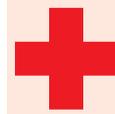
DRK-Blutspendeaktion

Am Freitag, den 16. Mai 2025 findet in Süderbrarup wieder eine Blutspendeaktion statt. Von 15:00 bis 19:30 Uhr sind alle Spenden-



willigen herzlich ins Bürgerhaus, Kappeller Straße 27 eingeladen.

Wichtig: Bitte denken Sie daran Ihren Personalausweis mitzubringen und reservieren Sie sich einen Termin kostenlos unter 0800 11 949 11.



Deutsches Rotes Kreuz

Helfen Sie mit – jede Spende zählt!

R&F 30 JAHRE REPORTER OHNE GRENZEN



KEIN GRUND ZU FEIERN!

peters Wärmetechnik

Ihr Fachbetrieb für Haustechnik in Angeln. Seit 1976.



• Heizung • Lüftung



• Elektroinstallation



• Bäder • Fliesen



• Hausgeräte



• Photovoltaik • Speicher



• Kundendienst • Wartung

Peters Wärmetechnik • Hauptstr. 75 • 24405 Mohrkirch • 04646-234
mail@peters-waermetechnik.de • www.peters-waermetechnik.de

MAX

Lohnbetrieb

Jes H. Christophersen

Tel. 0 46 41-989 76 56
Mobil 0171-142 11 47

Kälberhagen



Verkauf von Stroh in HD-Ballen
Annahme von Stammholz, Stubben- u. Wurzelgut
Baggerarbeiten

Oldtimerpflügen in Süderbrarup kommt gut an

Süderbrarup (uwa). Wenn der „Oldtimerpapst“ Manfred Steenbuck ruft, dann kommen sie alle. So auch diesmal zum traditionellen Oldtimerpflügen, bei tollem Wetter vollzogen auf rund zehn Hektar Ackerland vom Lohnunternehmen Pehl, Norderbrarup, in der Süderbraruper Lornsenstraße. Begleitet von knatternden Motoren der in die Jahre gekommenen Traktoren fanden viele interessanten „Die-

selgespräche“ unter den Besucher*innen statt, die großes Gefallen an der Veranstaltung fanden und von einer prima Logistik mit Speis und Trank verwöhnt wurden. „Ich bin mit dem Verlauf und Anklang vom Oldtimerpflügen sehr zufrieden“, resümierte „Manni“ Steenbuck. Auf unseren Bildern bearbeiten Dietmar Arff aus Brebel und Rüdiger Westphal aus Ulsniskirchenholz mit ihren alten Zug-

maschinen erfolgreich den Boden in der Lornsenstraße. „Derartige Veranstaltungen können wir leider nur kurzfristig planen, da sie extrem vom Wetter abhängig sind. Der Boden sollte schon trocken sein. Altes Gerät und nasse Böden, das ist nicht gut“, verrät der „Oldtimerpapst“ aus dem Süderbraruper Ortsteil Brebel.



Ein zufriedener „Manni“ Steenbuck



Dietmar Arff



Rüdiger Westphal

Termine Dänische Kirchengemeinde

Dienstag 29. April mit Abfahrt um 13:30 Uhr von der dän. Kirche, Süderbrarup: Seniorenclub auf Ausflug zum Elektronikmuseum in Rendsburg.

Konfirmation I 2025 in der dän. Kirchengemeinde in Mittel- und Südangeln am **11. Mai** um 10 Uhr in der dänischen Kirche in Süderbrarup: Finn Lasse Petersen, Üelsby und Mieke Hansen, Lyshoe

Dienstag 13. Mai um 19 Uhr: Gesangsabend mit neuen Kirchenliedern. Organist Hans Jakob Jessen in der dän. Kirche in Süderbrarup.

Samstag 17. Mai von 13 bis 17 Uhr: Festtag in der Kirche, Bismarckstr. 18, Schleswig. Eine Familienveranstaltung für alle dänischen Kirchengemeinden.

Sonntag 18. Mai: Kirchentag der dän. Kirche in Südschleswig in Schleswig, A.P. Möller-Skolen, beginnend mit Gottesdienst um 10 Uhr. Kein Gottesdienst im Pastorat.

Freitag 23. Mai bis Sonntag 25. Mai feiert die dän. Minderheit zum 100. Mal „Årsmøder / Jahrestreffen“. Am Samstag den 24. Mai u. a. in Süderbrarup, Umzug und Feier in der dän. Schule ab 14 Uhr.

Dienstag 27. Mai: Seniorenclub auf Ausflug mit der „Feodora II“ von Langballig nach Sønderborg. Abfahrt von der dän. Kirche, Süderbrarup um 9:30 Uhr. Nähere Auskünfte und Anmeldung bei Christiane Christiansen, Tel. 04641-8535

Konfirmation II 2025 in der dän. Kirchengemeinde in Mittel- und Südangeln am **29. Mai** um 10 Uhr in der dänischen Kirche in Süderbrarup: Svea Clasen, Satrup, Ida Diercks, Sörup und Megan Mader, Satrup.

Freitag 30. Mai um 17 Uhr in der St. Nikolai-Kirche in Kappeln. Konzert mit dem Mädchenchor des Doms zu Ribe. Eintritt frei. Veranstalter: die dänischen Kirchengemeinden in Kappeln und Mittel- u. Südangeln und die dänischen Vereine.

Montag 9. Juni: Nach dem Gottesdienst in der dän. Kirche, Süderbrarup, Stockbrot und Beisammensein am 2. Pfingstfeiertag.

Dienstag 10. Juni mit Abfahrt vom ZOB in Satrup um 9:00 Uhr. Ausflug des dän. Seniorenclubs Mittelangeln nach Odense.

Nähere Auskünfte und Anmeldung bei Christa Gondesen, Tel. 04635-600

Montag 23. Juni ab 18:00 Uhr: Johannisfeier in „Christianslyst“, Nottfeld.

Dienstag den 24. Juni mit Abfahrt von der dän. Kirche, Süderbrarup um 13:30 Uhr: Ausflug des Seniorenclubs. „Hofkäserei Backensholz“, Oster-Ohrstedt. Nähere Auskünfte und Anmeldung bei Christiane Christiansen, Tel. 04641-8535

Samstag 28. Juni mit Abfahrt von der dän. Kirche, Süderbrarup um 8:30 Uhr und von der dän. Schule in Satrup um 8:45 Uhr: „Treffen auf halbem Weg“ mit Freunden von dem dän. Grenzverein in Nordwestjütland. Die Fahrt geht zum Fluchtmuseum in Oxbüll, gleich nach dem 2. Weltkrieg wegen deutscher Ost-Flüchtlinge die drittgrößte Stadt Dänemarks. Anmeldung unter 0157 3628 3690

Sonntag 13. Juli um 10 Uhr zum ca. 30. Mal gemeinsamer deutsch-dänischer Gottesdienst in St. Georg in Struxdorf. Anschließend Beisammensein.



Preben K. Mogensen

G & W
Gebäudeservice

Ihr Reinigungsservice für
Süderbrarup, Kappeln
und Umgebung

Glasreinigung - Baureinigung
Büroreinigung - und vieles mehr!

www.service-gw.de 0163-161 29 20

MICHAEL CHRISTOPHERSEN
KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO

KFZ-SCHÄDEN • KFZ- UND OLDTIMER-BEWERTUNG • KAUFBEGLEITUNG

IFS **BVSK**

Von der Industrie- und Handelskammer zu
Hamburg öffentlich bestellter und vereidigter
Sachverständiger für Kraftfahrzeugschäden
und Kaufbegleitung

Die Bundesanstalt der
beruflichen und unabhängigen
Sachverständigen

Kälberhagen 3 • 24405 Mohrkirch • Mobil 0176 - 23 81 49 88
sachverstaendiger@mohrkirch.de • www.gutachter-angeln.de



Apotheken Notdienste für die Monate Mai und Juni 2025

Bitte die Apotheke vorher anrufen oder die Telefon-Nummer 0800 0022 8 33 (Kostenlos)

Tag	Datum	Apotheke	Straße	Ort	Telefon
Mai 2025					
Fr.	16.05.25	Apotheke Süderbrarup	Große Straße 22	Süderbrarup	04641 - 440
		Bären-Apotheke	Mönchenbrückstraße 10	Schleswig	04621 - 25508
Sa.	17.05.25	Friedrichsberger-Apotheke	Friedrichstraße 56	Schleswig	04621 - 32107
		Rats-, Hof- und Stadt-Apotheke	Holm 13	Flensburg	0461 - 17673
So.	18.05.25	Adler-Apotheke	Schmiedestraße 37	Kappeln	04642 - 1064
		Apotheke im Pluspunkt Schleswig	Flensburger Straße 61A	Schleswig	04621 - 9777036
Mo.	19.05.25	Königlich privilegierte Apotheke	Schleswiger Straße 1	Mittelangeln OT Satrup	04633 - 305
		Birk-Apotheke	Nordstraße 2	Gelting	04643 - 18810
Di.	20.05.25	Finken-Apotheke	Bahnhofstraße 1	Sörup	04635 - 545
		Blasberg-Apotheke	Mürwiker Straße 89	Flensburg	0461 - 314150
Mi.	21.05.25	Löwen-Apotheke	Poststraße 2	Kappeln	04642 - 1510
		DocMare Apotheke Schleswig	Stadtweg 47	Schleswig	04621 - 988066
Do.	22.05.25	Neue Apotheke am Dehnhof Greßmann e.K.	Dehnhof 9	Kappeln	04642 - 9882181
		Dom Apotheke am ZOB	Plessenstraße 13	Schleswig	04621 - 25859
Fr.	23.05.25	Kirch-Apotheke	Kirchstraße 2	Husby	04634 - 662
		Apotheke in Fahrdorf	Dorfstraße 56a	Fahrdorf	04621 - 31014
Sa.	24.05.25	ABC Apotheke	Bahnhofstraße 1	Böklund	04623 - 422
		Nikolai-Apotheke	Südermarkt 12	Flensburg	0461 - 150400
So.	25.05.25	Möwen-Apotheke	Große Straße 10	Süderbrarup	04641 - 933235
		Altstadt-Apotheke	Stadtweg 27	Schleswig	04621 - 96220
Mo.	26.05.25	Apotheke Süderbrarup	Große Straße 22	Süderbrarup	04641 - 440
		Apotheke im Pluspunkt Schleswig	Flensburger Straße 61A	Schleswig	04621 - 9777036
Di.	27.05.25	Friedrichsberger-Apotheke	Friedrichstraße 56	Schleswig	04621 - 32107
		Nord Apotheke	Apenrader Straße 4	Flensburg	0461 - 493440
Mi.	28.05.25	Finken-Apotheke	Bahnhofstraße 1	Sörup	04635 - 545
		Friedheim-Apotheke am Twedter Plack	Marrendamm 12	Flensburg	0461 - 37480
Do.	29.05.25	Beethoven-Apotheke	Schottweg 94	Flensburg	0461 - 61531
		Apotheke Silberstedt	An't Dokterhuus 3	Silberstedt	04626 - 7289999
Fr.	30.05.25	FISCHERS Apotheke – Schleswig	Schubustraße 89b-c	Schleswig	04621 - 96110
		Uhlen-Apotheke	Dorfstraße 12	Tarp	04638 - 920
Sa.	31.05.25	Adler-Apotheke	Schmiedestraße 37	Kappeln	04642 - 1064
		Ritter Apotheke	Glücksburger Straße 1	Mittelangeln OT Satrup	04633 - 8310
Juni 2025					
So.	01.06.25	Apotheke Süderbrarup	Große Straße 22	Süderbrarup	04641 - 440
		Bären-Apotheke	Mönchenbrückstraße 10	Schleswig	04621 - 25508
Mo.	02.06.25	Finken-Apotheke	Bahnhofstraße 1	Sörup	04635 - 545
		DocMare Apotheke Schleswig	Stadtweg 47	Schleswig	04621 - 988066
Di.	03.06.25	Ritter Apotheke	Glücksburger Straße 1	Mittelangeln OT Satrup	04633 - 8310
		Apotheke im Pluspunkt Schleswig	Flensburger Straße 61A	Schleswig	04621 - 9777036
Mi.	04.06.25	Neue Apotheke am Dehnhof Greßmann e.K.	Dehnhof 9	Kappeln	04642 - 9882181
		Altstadt-Apotheke	Stadtweg 27	Schleswig	04621 - 96220
Do.	05.06.25	ABC Apotheke	Bahnhofstraße 1	Böklund	04623 - 422
		Kirch-Apotheke	Kirchstraße 2	Husby	04634 - 662
Fr.	06.06.25	Birk-Apotheke	Nordstraße 2	Gelting	04643 - 18810
		Südermarkt Apotheke	Südermarkt 1	Flensburg	0461 - 23623
Sa.	07.06.25	Löwen-Apotheke	Poststraße 2	Kappeln	04642 - 1510
		Dom Apotheke am ZOB	Plessenstraße 13	Schleswig	04621 - 25859
So.	08.06.25	Friedrichsberger-Apotheke	Friedrichstraße 56	Schleswig	04621 - 32107
		Duburg-Apotheke	Waldstraße 13-15	Flensburg	0461 - 23215
Mo.	09.06.25	Möwen-Apotheke	Große Straße 10	Süderbrarup	04641 - 933235
		Nord Apotheke	Apenrader Straße 4	Flensburg	0461 - 493440
Di.	10.06.25	Adler-Apotheke	Schmiedestraße 37	Kappeln	04642 - 1064
		Sonnen-Apotheke	Fördestraße 63	Flensburg	0461 - 315200
Mi.	11.06.25	Apotheke Süderbrarup	Große Straße 22	Süderbrarup	04641 - 440
		Bären-Apotheke	Mönchenbrückstraße 10	Schleswig	04621 - 25508
Do.	12.06.25	Neue Apotheke am Dehnhof Greßmann e.K.	Dehnhof 9	Kappeln	04642 - 9882181
		Ritter Apotheke	Glücksburger Straße 1	Mittelangeln OT Satrup	04633 - 8310
Fr.	13.06.25	Apotheke im Pluspunkt Schleswig	Flensburger Straße 61A	Schleswig	04621 - 9777036
		Rats-, Hof- und Stadt-Apotheke	Holm 13	Flensburg	0461 - 17673
Sa.	14.06.25	Altstadt-Apotheke	Stadtweg 27	Schleswig	04621 - 96220
		Löwen-Apotheke	Schleswiger Straße 130	Flensburg	0461 - 98700
So.	15.06.25	Finken-Apotheke	Bahnhofstraße 1	Sörup	04635 - 545
		ABC Apotheke	Bahnhofstraße 1	Böklund	04623 - 422

Ausführung hochwertiger Mal- und Lackierarbeiten

MALERMEISTERIN

Ilona Soltau

Ich berate Sie gerne!
Kontaktieren Sie mich
bitte, auch über e-mail
oder whatsapp.

0160 63 63 953

info@diemalermeisterin-soltau.de

von Hören

- Elektroinstallation
- Photovoltaikanlagen
- Speicherlösungen
- Kundendienst
- Hausgeräteservice
- Fehlerortung PV-Anlagen

Kappeler Str. 48b · 24392 Süderbrarup · Tel. 0 46 41- 97 06 00 · Fax 97 06 01

Wichtige Rufnummern

Kooperative Regionalstelle Nord

Polizei	Notruf:	110
	Amt:	04 61 / 99 93 02 30
Polizei Süderbrarup (Zentrale)		04 61 / 48 09 83-0

Feuerwehr/Rettungsdienst	Notruf:	112
	Amt:	04 61 / 99 93 05 30

Ärztlicher Notdienst		116 117
Tierärztlicher Notdienst		04 81 / 85 82 39 98

Giftnotruf

Gift – Informationszentrum		05 51 / 1 92 40
----------------------------	--	-----------------

Telefonseelsorge/Beratungsstellen

evangelisch		0 800 111 0 111
katholisch		0 800 111 0 222
Kinder- und Jugendtelefon		0 800 111 0 333
Elterntelefon		0 800 111 0 550
Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung EUTB Schleswig	04621 / 42 777 80	
Frauennotruf		0 800 111 0 444
Frauzentrum Schleswig e.V.		0 46 21 / 2 55 44
Frauenzimmer Kappeln e.V.		0 46 42 / 72 94
Krisentelefon		0 46 21 / 98 84 04
Diakonisches Werk		0 46 41 / 92 92 10
Beratungsstelle für Erziehung-, Familien- und Lebensfragen,		
Beratungsstelle § 218/219	0 46 41 / 92 92 23	
Fachstelle Glücksspiel und Medien	0 46 21 / 48 61 14	
Suchthilfezentrum Schleswig	0 46 21 / 48 61 0	
Pflegestützpunkt im Kreis SL-FL	0 46 21 / 87-800	
ambulanter Hospizdienst		
Süderbrarup e.V.		0162 / 630 41 29
Integrationsfachdienst Schleswig-Flensburg	04621-96370	

Haben Sie etwas zu berichten?

Gibt es in Ihrem Verein, Ihrer Firma oder Ihrem Dorf interessante Ereignisse, worüber Sie gerne schreiben würden?

Gerne dürfen Sie uns Ihren eigenen Artikel zusenden.



Dabei wären ein paar Kleinigkeiten zu beachten. Schicken Sie uns einfach eine E-Mail mit Ihrem Text und Ihrem Foto als Anhang (z. B. Worddokument und ein jpg). **Fertiggestaltete PDF-Dateien können wir in der Regel nicht berücksichtigen.** Bitte denken Sie auch an eine Überschrift, die Bildunterschrift und den Namen des Autors. Bitte nicht mehr als ca. 300 Wörter.

Wir setzen voraus, dass Sie als Einsender die Urheber- und Vermarktungsrechte des eingereichten Beitrags besitzen. Eine Garantie, dass Ihr Bericht veröffentlicht wird, können wir leider nicht geben, aber wir versuchen diesen zeitnah mit in unseren Amtskurier unterzubringen.

info@sueder-aktuell.de

Der Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist am 28. 05. 2025

Haben Sie Fragen zur Verteilung dieser Zeitung? Tel. 0 46 21 - 5 33 40

Impressum

Herausgeber und Anzeigenverwaltung: Sterndruck GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig
Michael Marquardt
Tel.: 0 46 21 - 5 33 40 · Fax: 0 46 21 - 5 33 41

Redaktion: „Süderbrarup aktuell“
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig
Mail: info@sueder-aktuell.de
Tel.: 0 46 21 - 5 33 40 · Fax: 0 46 21 - 5 33 41

Red. Mitarbeiter und Fotos:



Uwe Wallenstein (uwa)
Mail: u.wallenstein@gmx.de

Anzeigen:



Katrin Siepel
Mail: k.siepel@sueder-aktuell.de
Fax: 0 46 21 - 48 26 34
Mobil: 0151 - 22 69 37 84



Carsten Marks
Mail: coachingcarstenmarks@web.de
Mobil: 0157 - 50 72 86 79



Manni Clausen (mc)
Mail: manni.clausen@stern-druck.de
Tel.: 0 46 21 - 5 33 40
Fax: 0 46 21 - 5 33 41

Verwaltung: Sterndruck GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig

Satz + Druck: Sterndruck GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig
Michael Marquardt · info@stern-druck.de

Auflage: **6.500** – Auslage in Rathäusern, in Geschäften, Gaststätten und Arztpraxen.
Verteilung an unsere Werbepartner und an die Haushalte im Amt Süderbrarup

Namentlich gekennzeichnete Artikel sind nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers und der Redaktion.

Für eingesandte Artikel, Fotos und ähnliche Beiträge wird keine Haftung übernommen. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass der Einsender die Urheber- und Vermarktungsrechte seiner Beiträge besitzt. Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 8 vom Mai 2022.

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.



Quick Up Pool
300 x 76 cm, inkl. 300gal
12 V Filterpumpe.
Art-Nr. 1662762

Stück ~~89,99~~
49,99

ALLES FÜR DEN PERFEKTEN SOMMER



Power Steel Pool Set
488 x 122 cm, Rattan Optik.
Art-Nr. 1614910

Stück ~~799,-~~
499,-



Hängematten-Set
Chillounge Holzgestell +
Hängematte, Farbe: sunrise.
Art-Nr. 1630499

Stück ~~279,99~~
179,99



**Siena Garden Ampel-
schirm California**
300 x 300 cm, taupe, anthrazit.
z. B. Art-Nr. 1699260

Stück **299,-**



**Strandkorb
Pure Standard**
PE grey various,
Des. 478, inkl. 2
Knuffelkissen und
2 Klapptischen.
Art-Nr. 1703961

Stück **849,-**



**Strandkorb
Pure® XL Sun**
PE white kubu,
Des. 402, inkl. 2
Knuffelkissen und
2 Klapptischen.
Art-Nr. 1664040

Stück **1099,-**



**Siena Garden
Sonnenschirm Tropico**
Ø 250 cm, grau, grün UV50+.
z. B. Art-Nr. 1375212

Stück ~~34,99~~
29,99



**Siena Garden
Sonnenschirm Tropico**
210 x 140 cm, grün, grau,
limette, UV +50.
z. B. Art-Nr. 1216899

Stück ~~34,99~~
29,99



**Siena Garden Ampel-
schirm California**
Ø 350 cm, z. B. anthrazit.
z. B. Art-Nr. 1873282

Stück **299,-**

SCHÜTZEN SIE IHREN STRANDKORB

Um lange Freude an Ihrem Strandkorb zu haben, empfehlen wir Ihnen eine Schutzhaube. Darüber hinaus schützen extra Strandkorbbrollen vor Staunässe, die zu unerwünschter Schimmelbildung führen kann. Strankorb-Lieferung und -Aufbau gegen Aufpreis möglich!

Angebote gültig vom 19. Mai bis 14. Juni 2025. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten. Fotos sind unverbindlich. Preise sind Barzahlungs-Abholpreise in Euro. Alle Angebote nur solange der Vorrat reicht.